

de-nasz Gzugsz-csan-sznying-po dge-szlong U-tra-ja-nasz gong-nasz gong-du
szpobsz lan glan-pasz csang mi szmra-zsing; szpobsz-pa med-par gjur-te | szong-
ngo |

10

885 de-nasz rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz re-zsig dzsi-szrid-du cshosz-kjisz rgjal-
szrid bjed-du bcsug-nasz | cshosz ma jin-pasz rgjal-szrid bjed-du gzsug-par
brcamsz-pa dang | de-la blon-po'i meshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz-kjisz
szmrasz-pa |

-- lha | cshosz-kjisz rgjal-szrid bgjid-du szcol-la | cshosz ma lagsz-pasz bgjid-
890 du ma szcal-csig | de csi'i szlad-du zse-na | lha | jul-gji mi-dag ni me-tog-gi sing-
ldzson-pa dang 'brasz-bu'i sing-ldzson-pa-dag-dang 'dra-ba'i szlad-du-szte | lha |
'di-lta-szte | dper bgji-na | me-tog-gi sing-ldzson-pa dang 'brasz-bu'i sing-ldzson-
pa-dag ni dusz dang dusz-szu legsz-par jongsz-szu bszkjansz-pa-na | bar-cshad ma
mcshisz-pa'i szbjor-basz dusz dzsi-lta-ba bzsín-du me-tog dang 'brasz-bu-dag 'bjin-
895 par bgjid-do | lha | de-bzsín-du jul-gji mi-dag kjang dusz dang dusz-szu legsz-par
jongsz-szu bszkjansz-pa-na | bar-cshad ma mcshisz-pa'i szbjor-basz dusz dzsi-lta-
ba bzsín-du dpja' dang lo-thang-dag 'bul-bar bgjid-do |

de de-gnyisz-kjisz bzlog-pa-na | re-zsig dzsi-szrid-du cshosz-kjisz rgjal-szrid
bjed-du bcsug-nasz | jang cshosz ma jin-pasz rgjal-szrid bjed-du gzsug-par
900 brcamsz-pa dang | de-la de-gnyisz-kjisz lan-gszum-gji bar-du jang szmrasz-na |
szred-pa 'phrosz-pa-dang ldan-pasz bzlog kjang | mi szdod-de | de khrosz-nasz |
blon-po gzsán-dag-la szmrasz-pa |

-- sesz-ldan-dag | gang-gi rgjal-po rgjal-rigsz szpji-bor dbang-bszkur-ba'i bka'
lan-gszum-gji bar-du jang gcsog-pa de'i cshad-pa dzsi-lta-bu jin |

905 de-na blon-po szkjon-cshagsz-pa kha-csig-gisz szmrasz-pa | *lha* / *'di-la rma csi*
'chal-te / *de'i cshad-pa ni dgum-pa lagsz-szo* / *chigsz-szu besad-pa-dag kjang*
szmrasz-pa |

blon-po szkjon ni cshagsz-pa dang |
'gul-bar gjur-pa'i szo dang ni |
910 zasz-la szkjon ni cshagsz-pa-dag |
phjung-ba 'ba'-zsig bde-bar 'gjur |
blon-po blo-dang ldan gjur-csing |
sesz-rab-dang ni 'dul-la mkhasz |
mdzod gnasz go-'phang gnasz-pa ni |
915 gang-gisz mi gszod; desz gszod 'gjur |

rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz szmrasz-pa |
-- *sesz-ldan-dag* / *'di-gnyisz ni nga'i jab-kjisz bszkosz-pa jin-pasz* / *nga 'di-*
gnyisz gszod-par mi bjed-do / *'di-ltar 'di-gnyisz-kjisz nga'i mig-szngar 'dug-par mi*
bja'o / *zsesz de-gnyisz-kji szgo bzlog-nasz* | *szkjon-cshagsz-pa gzsán-gnyisz-sig*
920 *blon-por bszkosz-pa dang* | *de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa* |

-- *lha* / *til ma brdungsz-pa dang ma brcal-ba dang ma bszrosz-pa dang ma*
bcir-ba-dag-gisz til-mar mi 'bjin-te | *mi'i dbang-po* | *szkje-bo-dag kjang de-dang*
'dra'o |

rgjal-posz szmrasz-pa |
925 -- *khjed-gnyisz-kjisz bjasz-pa gang jin-pa de ni mcshog-tu bcan-pa jin-no* |
de-gnyisz-kjisz jul-gji mi-rnamsz-la gnod-pa bja-bar brcamsz-szo |
dzsi-cam dusz gzsán zsig-na chong-pa zsig zong thogsz-te | grong-khjer Szgra-
szgrog-nasz Rgjal-po'i-khab-tu phjin-pa dang | che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz de
mthong-nasz | ngo-sesz-te | szmrasz-pa |

930 dzsi-ltar Szgra-szgrog-dag-na Gcug-phud-csan |

'khor dang chogsz-bcsasz sztobsz-ldan; nad med-dam |
de-la phasz-kji bszdo-ba 'ga' med-csing |
rang-gi rgjal-szrid cshosz-kjisz bjed 'dzsug-gam |
desz szmrasz-pa |

935 de-bzsin Szgra-szgrog-dag-na Gcug-phud-csan |
'khor dang chogsz-bcsasz sztobsz-ldan; bro ma 'chal |
de-la phasz-kji bszdo-ba ma mcshisz-te |
rgjal-szrid rtag-tu cshosz ma lagsz-pasz bgjid |

de-nasz che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz mthar-gjisz dri-bar brcamsz-pa |

940 -- *de-na blon-po gang ni gco-bo jin | gang ni gco-bo ma jin | gang-gi dbang-*
gisz Gcug-phud-csan jul-gji mi-dag-la gnod-par bjed |
desz szmrasz-pa |

-- *lha | blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz-kji szgo ni bzlog |*
szkjon-cshagsz-pa gzsang-gnyisz-sig ni blon-por bszkosz-te | de-gnyisz-kji dbang-
945 *gisz Gcug-phud-csan jul-gji mi-dag-la gnod-par bgjid-do |*
U-tra-ja-nasz szmrasz-pa |

-- *kva'i nang-rdzse | khjod szong-la | Szgra-szgrog-na gnasz-pa'i szkje-bo'i*
chogsz legsz-par dbugsz phung-zsig dang | nga jang der ldog-tu 'ong-szte | nga-
nyid-kjisz Gcug-phud-csan csi-nasz kjang jul-gji mi-rnamsz-la gnod-par mi bjed-pa
950 *de-ltar gnod-pa-lasz ldog-par bja-zsing | phan-pa-la ngesz-par szbjar-bar bja'o |*

chong-pa desz zong bszgjur-te | zong-rin khjer-nasz | 'phagsz-te | mthar-gjisz
Szgra-szgrog-tu phjin-nasz | desz nye-du-rnamsz-la gszang-szte | szmrasz-pa |

-- *sesz-ldan-dag | kho-bo zong thogsz-te | Rgjal-po'i-khab-tu szon-nasz | kho-*
bosz der rgjal-po bgresz-po mthong-nasz | de'i zsal-nasz | "kva'i nang-rdzse |
955 *khjod szong-la | Szgra-szgrog-na gnasz-pa'i szkje-bo'i chogsz legsz-par dbugsz*
phjung-zsig dang | nga jang der ldog-tu 'ong-szte | nga-nyid-kjisz Gcug-phud-csan

*csi-nasz kjang jul-gji mi-rnamsz-la gnod-par mi bjed-pa de-ltar gnod-pa-lasz ldog-
 par bja-zsing | phan-pa-la ngesz-par szbjar-bar bja'o" | zsesz bjung-ngo |*

de-dag-gisz kjang gzsán-dag-la brdzsod-csing | de-dag-gisz kjang gzsán-dag-la
 960 brdzsod-pasz | de-ltar szgra de rna-ba gcsig-nasz gcsig-tu brgjud-pasz | blon-po
 szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kji rna-bar szon-nasz | de-gnyisz-kjisz bszam-pa |
*gal-te rgjal-po rgan-po 'ong-bar gjur-na | desz gdon-mi-za-bar He-ru-ka dang Bhi-
 ru-ka gnyisz jang blon-po'i mcshog-tu bszko-zsing | bdag-csag gnyisz-la gnod-pa
 bjed-par 'gjur-gjisz | de'i phjir gang-gisz de lam-kar gszod-du 'dzsug-par 'gjur-ba'i*
 965 *thabsz-kji rnam-pa zsig bja'o | sznyam-nasz |*

de-gnyisz-kjisz rgjal-po Gcug-phud-csan-la szmrasz-pa |
 -- lha | rgjal-po bgresz-po 'bjon-par 'gjur | zsesz gda'o |
 desz szmrasz-pa |
 -- de *rab-tu-bjung-basz | de csi'i phjir 'dir 'ong-bar 'gjur |
 970 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
 -- lha | gang-gisz gdugsz gcsig rgjal-szrid bgjid-du szcal-ba de ni - lha - rgjal-
 szrid ma mcshisz-pasz dga'-bar ga-la 'gjur-te | de jang rgjal-szrid bgjid-du szcol-
 bar 'chal-lo |
 Gcug-phud-csan-gjisz szmrasz-pa |
 975 -- gal-te de rgjal-por gjur-na | nga-nyid-kjisz gzsón-nu bjasz-te | 'di-la 'gal-ba
 csi jod |
 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
 -- lha | de ni chul-dang mthun-pa ma lagsz-te | gzsón-nu dang blon-po dang
 pho-brang-'khor-gji mi dang jul-gji mi-dag-gisz thal-mo sztong-dag-gisz phjag
 980 bgjisz-pasz | rgjal-szrid bgjid-du szcal-nasz | jang dzsi-ltar gzsón-nu'i gnasz-szu
 gnasz-par mdzad | jul jongsz-szu gtang-ba ni mi bszngo-jisz | gzsón-nu'i gnasz-szu
 gnasz-pa ni mi rung-szte | 'di-lta-szte | dper bgji-na | mi zsig glang-po-cshe'i
 gnya'-bar mcshisz-nasz | rta'i rgjab-tu mcshi-ba dang | rta'i rgjab-tu mcshisz-

nasz / *sing-rtasz mcshi-ba dang* / *sing-rtasz mcshi-nasz* / *rkang-pa gnyisz kho-*
 985 *nasz mcshi-ba bzin-du rgjal-szrid bgjid-du szcal-nasz* / *jang gzson-nu'i gnasz-na*
gnasz-pa jang de-dang 'dra'o /
 de-gnyisz-kjisz bszlusz-nasz | desz szmrasz-pa |
 -- 'o-na 'di-la gang rigs / 'di-la dzsi-ltar bszgrub-par bja /
 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
 990 -- *lha* / *de 'gum-du szcal-bar bgji'o* / *gal-te 'gum-du ma szcal-na* / *gor-ma-*
bkum-par blon-po szkjon-cshagsz-pa-dag-dang bszdongsz-te / *lha-nyid 'grongsz-*
par bgjid-do /
 de-szkad csesz szmrasz-pa dang | de bzin gzan-du gjur-csing nyamsz-te | jud-
 cam-zsig csang mi szmra-bar 'dug-nasz | mcshi-masz brnangsz-pa'i sznying-gisz
 995 sznying-rdzse-zsing zsum-pa-dang thogsz-pa'i ji-ge-dag-gisz szmrasz-pa |
 -- *sesz-ldan-dag* / *dzsi-ltar jab bgrongsz-szu rung* /
 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa | *lhasz*

 pha-'am jang-na szpun-dag-gam |
 rang-lusz szkjesz-pa'i bu jang rung |
 1000 gal-te dgra-khrod zsugsz gjur-na |
 sza-phung 'phel-ba nyid-du bja |

zsasz bgji-ba ma gzan-tam / *jang szmrasz-pa* | *lhasz*

 gang-la bu-pho sztong bdog-csing |
 thamsz-csad gru gcsig zsugsz gjur-la |
 1005 der ni dgra-bo gcsig bjung-na |
 de-ji don-du de nub bja |

 ... *zsasz bgji-ba jang ma gzan-tam* / *lhasz gzan-dag-nasz*

 khjim-gji phjir ni gcsig gtang bja |
 grong phjir khjim ni gtang-bar bja |

- 1010 ldzongsz phjir grong ni gtang bja-szte |
bdag-nyid phjir ni sza gtang bja |
... zsesz 'bjung-ba jang ma gszan-tam |
lha | 'di-la dgongsz-par bgji-ba csi jang ma mcshisz-te | de ni dgum-par bgji
lagsz-pasz | 'gum-du szcal-bar bgji'o | gal-te lha 'di-la phji-bsol mdzad-na | lha-
1015 la rdzsesz-szu cshagsz-pa'i gzson-nu dang blon-po dang pho-brang-'khor-gji mi dang
jul-gji mi gang-dag lagsz-pa de-dag 'khrugsz-par gjur-na | gor-ma-bkum-par lha-la
gnod-pa bgjid-par 'gjur-ro |
'dod-pa-dag-la brten-pasz ni szdig-pa'i lasz mi bja-ba csi jang med-pasz | desz | de-
ltar gjisz-sig | - csesz khasz blangsz-szo |
- 1020 de-nasz szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz dga'-ba dang mgu-ba dang mcshog-tu dga'-
ba szkjesz-nasz | mi-gsed-ma-pa-dag-la szmrasz-pa | sesz-ldan-dag | dengsz-la |
rgjal-po rgan-po szod-csig dang | khjed-csag-la longsz-szpjod-dag-gi bgo-bsa
bja'o | rgjal-po de-la pho-brang-'khor-gji mi dang jul-gji mi thamsz-csad rdzsesz-
szu cshagsz-pasz | de gszod-par szpro-ba 'ga' jang med-do | de-gnyisz-kjisz de-
1025 dag-la lan-gszum-gji bar-du jang dbjig dang gszer dang grong szbjin-pa-la szogsz-
pasz szpro-bar bjasz-nasz | szpro-ba 'ga' jang ma bjung-nasz | de-nasz de-gnyisz
khro-basz kun-nasz dkrisz-pasz phjag-szbal-szrung-ba-rnamsz-la bszgo-ba | sesz-
ldan-dag | dengsz-la | mi de-dag bu dang cshung-ma dang rca-lag dang mdza'-
bsesz dang nye-du'i chogsz-dang bcsasz-pa cshingsz-la | phjag-szbal-du cshug-sig |
1030 de-dag-gisz thosz-nasz | szkrag-par gjur-te | szmrasz-pa | lha | nyag mi bzsesz-
szu gszol | bdag-csag ni phjag-rdzsed bka' nyan-pa-dag lagsz-kjisz mcshi'o | zsesz
de-dag-gisz ral-gri rnon-po mcshan-du bcsug-szte | 'phagsz-szo |

che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz dbjar-gji zla-ba gszum-po-dag 'dasz-nasz |
cshosz-gosz bjasz-pa-dang ldan; cshosz-gosz zin-pa-dang ldan-pasz | lhung-bzed

- 1035 dang cshosz-gosz thogsz-nasz | Bcsom-ldan-'dasz ga-la-ba der szong-szte | phjin-nasz | Bcsom-ldan-'dasz-kji zsabsz gnyisz-la mgo-bosz phjag-'chal-te | Bcsom-ldan-'dasz-la 'di-szkad csesz gszol-to | *bcun-pa / bdag grong-khjer Szgra-szgrog-tu ldzsongsz-rgju-zsing mcshi-bar 'chal-lo* | Bcsom-ldan-'dasz-kjisz bka'-sztal-pa | *U-tra-ja-na / szong-la / khjod-kjisz *lasz bdag-gir bja-ba jid-la bja'o* | de-nasz che-
- 1040 dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz Bcsom-ldan-'dasz-kji zsabsz gnyisz-la mgo-bosz phjag-'chal-te | Bcsom-ldan-'dasz-kji szpjan-sznga-nasz szong-ngo |
- de-nasz che-dang-ldan-pa U-tra-ja-na de-nyid-kji mchan-mo 'dasz-nasz | szngadro sam-thabsz bgosz | lhung-bzed dang cshosz-gosz thogsz-te | Rgjal-po'i-khab-tu *bszod-sznyomsz-la zsgusz-szo | Rgjal-po'i-khab-tu *bszod-sznyomsz rgjusz-nasz |
- 1045 zasz-kji bja-ba bjasz-te | phji-ma'i zasz-kji *bszod-sznyomsz-lasz phjir log-pasz | dzsi-ltar longsz-szpjod-pa'i gnasz-mal mkhosz-szu phab-szte | lhung-bzed dang cshosz-gosz thogsz-nasz | *lasz-kjisz bdasz-te | szong-ngo |
- *lasz-kjisz ring-du 'dren bjed-de |
- ring-nasz *lasz-kjisz 'dren-par bjed |
- 1050 gang-du *lasz-rnamsz szmin 'gjur-ba |
- der ni *lasz-kjisz rab-tu 'dren |
- de grong-khjer Szgra-szgrog ga-la-ba der szong-nasz | mthar-gjisz rgju-zsing 'gro-ba-na | lam-kar ri-brag csig jod-pa der *bszod-sznyomsz-la zsgusz-nasz | de de-nasz *bszod-sznyomsz rgjusz-te | szong-ba dang | mi-gsed-ma-pa de-dag-dang
- 1055 phrad-nasz | de-dag-gisz de mthong-ngo | desz kjang de-dag ngo-sesz-nasz | de de-dag-dang lhan-csig szkjed-mosz-chal zsig-tu mchan-mo gnasz-par khasz blangsz-nasz | desz de-dag-la dri-bar brcamsz-pa |
- dzsi-ltar Szgra-szgrog-dag-na Gcug-phud-csan |
- 'khor dang chogsz-bcsasz sztobsz-ldan; nad-med-dam |
- 1060 de-la phasz-kji bszdo-ba 'ga' med-csing |
- rang-gi rgjal-szrid cshosz-kjisz bjed 'dzsug-gam |

de-dag-gisz szmrasz-pa |

de-bzsin Szgra-szgrog-dag-na Gcug-phud-csan |

'khor dang chogsz-bcsasz sztobsz-ldan; bro ma 'chal |

1065

de-la phasz-kji bszdo-ba ma mcshisz-te |

rgjal-szrid rtag-tu cshosz ma lagsz-pasz bgjid |

mi-mcshog khjod-kji chul-dang mthun-pa-ji |

'phagsz dngosz mngon-rtagsz gang lagsz khjod-kjisz mdzad |

*zsi-ba de-ji chul mthun gang lagsz-pa |

1070

de ni de-ring nye-bar gzigsz-par 'gjur |

che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz szmrasz-pa |

-- *sesz-ldan-dag / csi / deng der 'ongsz-pa-la mngon-par mi dga'-'am /*

de-dag-gisz szmrasz-pa |

-- *lha / mngon-par mi dga'o /*

1075

desz szmrasz-pa |

-- *sesz-ldan-dag / gal-te de-lta-na / mi gro'i / phjir-ldog-par bja'o /*

de-dag-gisz chigsz-szu bcsad-pa szmrasz-pa |

szkjesz-bu dpa'; khjod szlar ni gang-du gsegsz |

szrasz ni khjod-gszon mngon-par mi dga'-szte |

1080

bdag-csag bjur-ngan rgjal-posz bszgosz-rnamsz-kjisz |

'dir ni khjod bgrongsz szlad-du mcshisz-kjisz 'chal |

che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz szmrasz-pa |

-- *sesz-ldan-dag / khjed-csag nga gs zod-pa'i gsed-ma-pa-dag jin-nam /*

-- *lha / bdag-csag khjod bgrongsz-pa'i gsed-ma-pa-dag lagsz-szo /*

1085

che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz bszam-pa | *Bcsom-ldan-'dasz-kjisz bdag-la / "U-*

*tra-ja-na / szong-la / khjod-kjisz *lasz bdag-gir bja-ba jid-la bja'o " / zsesz bka'-*

*szcal-pa gang jin-pa de ni 'di jin-pa lta-szte / *'khor-ba ni rnam-pa thamsz-csad-du*

- ngan-pa, sznying-po med-pa, 'dzsig-sz-pa'i cshosz-csan jin-no" | sznyam-du rig-nasz | de-dag-la szmrasz-pa |*
- 1090 *-- bzsín-bzang-dag | nga don gang-gi phjir *rab-tu-bjung-ba'i don de ngasz da-dung ma thob-kjisz | re-zsig nga-rang-gi don rdzsosz-szu szgrub-kji bar-du judcam-zsig szdod-csig |*
de-dag-gisz phan-chun grosz bjasz-te | szmrasz-pa |
-- lha | de-ltar mdzod-csig |
- 1095 *de-nasz che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz sing-ldzson-pa zsig-gi drung-du brten-nasz | brang-'gro'i rgjal-po gnyid-log-pa'i lusz bszkjil-ba-ltar *szkjil-mo-krung bcsasz-te | szpjod-lam zsi-bar 'dug-go | Bcsom-ldan-'dasz-kjisz *mang-du thoszpa-la *phan-jon lnga jod-de | (1) *phung-po-la mkhasz-pa dang (2) *kham-sz-la mkhasz-pa dang (3) *szkje-mcszed-la mkhasz-pa dang (4) *rten-csing-'brel-bar*
1100 *'bjung-ba-la mkhasz-pa dang (5) de'i *gdamsz-ngag dang *rdzsosz-szu bsztan-pa gzsán-la rag ma lasz-pa jin-no | zsesz gszungsz-pasz | desz *brcon-'grusz brcamsz-pasz | *khor-ba'i 'khor-lo csha lnga-pa g.jo-ba dang mi g.jo-ba 'di-nyid rig-szte | *du-bjed-kji rnam-pa thamsz-csad nyamsz-pa dang, ltung-ba dang, rnam-par 'thor-ba dang, rnam-par 'dzsig-pa'i cshosz-nyid-kjisz zil-gjisz mnan-nasz | *nyon-*
1105 *mongsz-pa thamsz-csad szpangsz-pasz | rigsz-kji bu-dag gang-gi phjir szkra dang kha-szpu bregsz-te | gosz ngur-szmrig-dag bgosz-nasz | jang-dag-pa kho-nar dad-pasz *khjim-nasz khjim med-par *rab-tu-'bjung-bar bjed-pa *changsz-par szpjod-pa'i mtha' bla-na-med-pa de che 'di-nyid-la rang-gi *mngon-par sesz-pasz *mngon-szum-du bjasz-te | bszgrubsz-nasz | bdag-gi szkje-ba zad-do | *changsz-par szpjod-pa*
1110 *szpjad-do | bja-ba bjasz-szo | szrid-pa 'di-lasz gzsán mi sesz-szo | zsesz go-bar bjed-csing | *dgra-bcsom-pa *kham-sz gszum-pa-lasz *'dod-cshagsz-dang bral-ba, bong-ba dang gszér-du mnyam-pa, nam-mkha' dang lag-mthil-du mchungsz-pa'i szemsz-dang ldan-pa, can-dan bzsag-pa lta-bu rig-pasz | szgo-nga'i szbubsz dral-bar gjur-csing | *rig-pa dang, *mngon-par sesz-pa dang, szo-szo jang-dag-par rig-pa*

1115 thob-pa, szrid-pa dang 'dod-pa'i rnyed-pa dang bkur-szti-la rgjab-kjisz phjogsz-pa,
 Dbang-po dang Nye-dbang-dang bcsasz-pa'i lha-rnamsz-kjisz *meshod-par bja-ba
 dang, *rdzsed-par bja-ba dang, mngon-du szmra-bar bja-bar gjur-to | de-nasz che-
 dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz *dgra-bcsom-pa-nyid thob-nasz | rnam-par 'grol-ba'i
 dga'-ba dang, bde-ba szo-szor jang-dag-par rig-pa-na | de'i che chigsz-szu bcsad-pa
 1120 szmrasz-pa |

dge-szlong U-tra-ja-na ni |
 *mdud-pa szbjor-ba zug-rngu dang |
 de-bzsin *szgrib-lasz thar-gjur kjang |
 rgjal-po'i cshosz-lasz deng ma thar |

1125 csesz szmrasz-nasz | mi-gsed-ma-pa de-dag-la szmrasz-pa |

-- *bzsin-bzang-dag | ngasz thob-par bja-ba gang jin-pa de thob zin-gjisz | da
 ni khjed-csag don gang-gi phjir 'ongsz-pa'i don de thob-par bja'o |*

de-dag-gisz szmrasz-pa |

-- *lha | gal-te rgjal-po Gcug-phud-csan bdag-csag-la | "rgjal-po rgan-posz*

1130 *'cshi-ba'i dusz-kji che csi-zsig szmrasz" | zsesz rmed-na | bdag-csag-gisz de-la
 dzsi-szkad brdzsod-par bgji |*

-- *bzsin-bzang-dag | de-la 'di-szkad csesz |*

rgjal-szrid phjir ni pha bszad-pasz |
 *bszod-namsz ma jin mang-po bszkjed |

1135 nga ni jongsz-szu *mja-ngan-'da |

khjod ni Mnar-med 'gro-bar 'gjur | *zsesz brdzsod-par bja'o |*

*gzsan jang 'di-szkad csesz | "khjod-kjisz *mchamsz-med-pa'i lasz gnyisz bjasz-te |
 pha-szrog-dang bral-ba gang jin-pa dang dge-szlong *dgra-bcsom-pa zag-pa zad-pa
 szrog-dang bral-ba gang jin-pa de gnyisz-kjisz khjod jun ring-por *szemsz-csan-*

1140 *dmjal-ba cshen-po Mnar-med-par gnasz-par bja dgosz-kjisz | szdig-pa szna-chogsz-*

lasz sogsz-sig dang / de-ltar-na / *lasz bszrabsz-pa-nyid dang, jongsz-szu zad-pa
dang, jongsz-szu mthar-thug-par 'gjur-ro" / zsesz brdzsod-par bja'o /

che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz jang bszam-pa | szemsz-csan de *szemsz-csan-
dmjal-ba cshen-po-la gzsol-bar gjur-na / mi rung-gi / *rdzu-'phrul-gjisz 'gro'o |
1145 sznyam-nasz | desz *rdzu-'phrul-gji thabsz gang dang gang jin brcamsz-na | de'i
lasz-kjisz non-pasz | "rdzu" zsesz bja-ba cam jang sznang-bar ma gjur-na | "rdzu-
'phrul" lta-szmosz kjang csi dgosz |

de-nasz gsed-ma-pa de-dag-lasz mi sznying-rdzse med-pa'i szemsz-dang ldan-pa
'dzsig-rten pha-rol btang-ba zsig-gisz ral-gri subsz-nasz phjung-szte | de'i mgo
1150 drungsz-nasz bcsad-nasz | sza-la bszgjel-to |

12

de-nasz Bcsom-ldan-'dasz 'dzum-pa mdzad-do | cshosz-nyid-kjisz-na | gang-gi
che szangsz-rgjasz bcsom-ldan-'dasz-rnamsz 'dzum-pa mdzad-pa; de'i che-na zsal-
nasz 'od-zer szngon-po dang, szer-po dang, dmar-po dang, dkar-po dang, bcod-kha
dang, sel dang dngul-gji kha-dog lta-bu-dag bjung-nasz | kha-csig ni 'og-logsz-szu
1155 'don | kha-csig ni szteng-logsz-szu 'dong-basz |

gang-dag 'og-logsz-szu 'don-ba de-dag ni szemsz-csan-dmjal-ba Jang-szosz
dang, Thig-nag dang, Bszdud-gzsom dang, Ngu-'bod dang, Ngu-'bod-cshen-po dang,
Cha-ba dang, Rab-tu-cha-ba dang, Mnar-med-pa dang, Chu-bur-csan dang, Chu-bur-
rdol-ba dang, Szo-thamsz-thamsz-pa dang, Kji-hud-zer-ba dang, A-cshu-zer-ba dang,
1160 Utpal-ltar-gasz-pa dang, Padma-ltar-gasz-pa dang, Padma-ltar-gasz-pa-cshen-por
dong-szte | *szemsz-csan-dmjal-ba cha-ba gang-dag jin-pa de-dag-tu ni bszil-bar
gjur-te | 'bab-par bjed-la | *szemsz-csan-dmjal-ba grang-ba gang-dag jin-pa de-
dag-tu ni dro-bar gjur-te | 'bab-par bjed-do | desz szemsz-csan de-dag-gi gnod-pa'i
bje-brag-dag rgjun gcsod-par bjed-csing | de-dag 'di sznyam-du | sesz-ldan-dag /

- 1165 *csi bdag-csag 'di-nasz si-'phosz-szam / 'on-te gzsán-du szkjesz / sznyam-du szemsz-szo | de-dag dad-pa bszkjed-par bja-ba'i phjir Bcsom-ldan-'dasz-kjisz *szprul-pa gtong-bar mdzad-de | de-dag-gisz szprul-pa mthong-nasz | 'di sznyam-du | sesz-ldan-dag / bdag-csag 'di-nasz si-'phosz-pa jang ma jin-la / gzsán-du szkjesz-pa jang ma jin-te / 'di-ltar szemsz-csan szngon ma mthong-ba 'di'i mthusz*
- 1170 *bdag-csag-gi gnod-pa'i bje-brag-dag rgjun cshad-par gjur-to / sznyam-du szemsz-szo | de-dag *szprul-pa-la szemsz mngon-par dad-par gjur-nasz | *szemsz-csan-dmjál-ba mjong-bar 'gjur-ba'i lasz de zad-par bjasz-nasz | gang-du bden-pa-dag-gi sznod-du gjur-par 'gjur-ba'i lha dang mi-rnamsz-kji nang-du *nyin-mchamsz-szbjor-ba len-par bjed-do |*
- 1175 *gang-dag szteng-logsz-szu 'don-ba de-dag ni Rgjal-cshen-bzsi-pa dang, Szumcsu-rca-gszum-pa dang, 'Thab-bral dang, Dga'-ldan dang, 'Phrul-dga' dang, Gzsán-'phrul-dbang-bjed dang, Changsz-risz dang, Changsz-pa'i mdun-na-'don dang, Changsz-'khor dang, Changsz-cshen dang, 'Od-cshung dang, Chad-med-'od dang, 'Od-gszal dang, Dge-cshung dang, Chad-med-dge dang, Dge-rgjasz dang, Szprin-*
- 1180 *med dang, Bszod-namsz-szkjesz dang, 'Brasz-bu-cshe-ba dang, Mi-cshe-ba dang, Mi-gdung-ba dang, Gja-nom-sznang dang, Sin-tu-mthong dang, 'Og-min-gji lha-rnamsz-kji nang-du dong-nasz | *mi-rtag-pa dang, *szdug-bszngal-ba dang, *sztong-pa dang, *bdag-med-pa zsesz bja-ba'i szgra szgrog-par bjed-csing | chigsz-szu bcsad-pa gnyisz-po |*
- 1185 *brcam-par bja-zsing 'bjung-bar bja | szangsz-rgjasz *bsztan-la 'dzsug-par bja | 'dam-bu'i khjim-la glang-cshen bzsín | *'cshi-bdag-szde ni gzsom-par bja | gang-zsig rab-tu *bag-jod-par |*
- 1190 **cshosz-'dul 'di-la szpjod-'gjur-ba | szkje-ba'i *'khor-ba rab szpangsz-nasz |*

*szdug-bszngal tha-mar bjed-par 'gjur | zsesz bja-ba jang szmrasz-
szo |

de-nasz 'od-zer de-dag-gisz Sztong-gszum-gji-sztong-cshen-po'i 'dzsig-rten-gji
1195 khamsz bjul-nasz | Bcsom-ldan-'dasz-kji szlad-bzsin szlad-bzsin-du rdzsasz-szu
'don-szte | de-la gal-te Bcsom-ldan-'dasz 'dasz-pa'i lasz *lung-szton-par bzsed-na
ni | Bcsom-ldan-'dasz-kji sznam-logsz-szu nub-par 'gjur-ro | ma-'ongsz-pa'i lasz
lung-szton-par bzsed-na ni | mdun-logsz-szu nub-par 'gjur | *szemsz-csan-dmjäl-
bar szkje-bar lung-szton-par bzsed-na ni | zsabsz-kji mthil-du nub-par 'gjur | *dud-
1200 'gror szkje-ba lung-szton-par bzsed-na ni | zsabsz-kji long-bur nub-par 'gjur | *ji-
dvagsz-szu szkje-bar lung-szton-par bzsed-na ni | zsabsz-kji mthe-bor nub-par
'gjur | *mir szkje-bar lung-szton-par bzsed-na ni | pusz-mor nub-par 'gjur |
Sztobsz-kji 'khor-losz bszgjur-ba'i rgjal-szrid lung-szton-par bzsed-na ni | phjag-
mthil gjon-par nub-par 'gjur | 'Khor-losz bszgjur-ba'i rgjal-szrid lung-szton-par
1205 bzsed-na ni | phjag-mthil gjasz-par nub-par 'gjur | *lhar szkje-bar lung-szton-par
bzsed-na ni | lte-bar nub-par 'gjur | *nyan-thosz-kji bjang-cshub lung-szton-par
bzsed-na ni | zsal-du nub-par 'gjur | *rang-szangsz-rgjasz-kji bjang-cshub lung-
szton-par bzsed-na ni | mdzod-szpur nub-par 'gjur | *bla-na-med-pa jang-dag-par
rdzogsz-pa'i bjang-cshub lung-szton-par bzsed-na ni | gcug-tor-du nub-par 'gjur-ro |
1210 de-nasz 'od-zer de-dag-gisz Bcsom-ldan-'dasz-la lan-gszum bszkor-ba bjasz-te |
Bcsom-ldan-'dasz-kji zsabsz-kji mthil-du nub-bo | de-nasz che-dang-ldan-pa Kun-
dga'-bosz thal-mo szbjär-te | Bcsom-ldan-'dasz-la zsusz-pa |

kha-dog szna-chogsz sztong-gisz bkra-ba-ji |
chogsz-rnamsz zsal-gji szgo-nasz bjung-gjur-te |
1215 de-jisz phjogsz-rnamsz thamsz-csad sznang-bgjisz-pa |
nyi-gdugsz bdal-bar gjur-pa dzsi-bzsin-no |
jang chigsz-szu bcsad-pa szmrasz-pa |

- 1220 rgod-bral zsum dang rgjagsz-pa rab szpangsz-pa |
 szangsz-rgjasz 'gro-bar mcshog-gi rgjur gjur-pa |
 Rgjal-ba Dgra-thul-bjed rgju ma mcshisz-par |
 rca-lag dung-ltar dkar 'dzum szton mi mdzad |
 de-szlad brtan-pa rang blosz dusz mkhjen-nasz |
 Thub-pa Khju-mcshog *dge-szjong szkje dbang-po |
 nyan-pa'i szkje-bo *szom-nyi-ldan-rnamsz-la |
- 1225 dam-pa dge-ba-dag-gisz bszal-du gszol |
 chva-cshu Ri-rgjal lta-bu brtan-pa-ji |
 szangsz-rgjasz mgon-rnamsz glo-bur 'dzum mi szton |
 brtan-rnamsz csi-szlad 'dzum-pa szton mdzad-pa |
 szkje-bo'i chogsz-rnamsz de ni nyan-par 'chal |
- 1230 Bcsom-ldan-'dasz-kjisz bka'-szcal-pa |
 -- *Kun-dga'-bo | de de-bzsin-no | de de-bzsin-no | Kun-dga'-bo | *de-bzsin-
 gsegsz-pa *dgra-bcsom-pa *jang-dag-par rdzogsz-pa'i szangsz-rgjasz-rnamsz ni
 rgju-med rkjen-med-par 'dzum-pa mi mdzad-de | Kun-dga'-bo | 'di-ltar |*
- 1235 dge-szlong U-tra-ja-na ni |
 *mdud-pa szbjor-ba zug-rngu dang |
 de-bzsin *szgrib-lasz thar-gjur kjang |
 rgjal-po'i cshosz-lasz deng ma thar |
- 1240 -- *Kun-dga'-bo | grong-khjer Szgra-szgrog-na gnasz-pa'i rgjal-po Gcug-phud-
 csan szdig-pa'i grogsz-posz bszkor-basz | dge-szlong U-tra-ja-na dgra-bcsom-pa-
 nyid thob-pa szrog-dang bral-bar bjasz-te | desz pha, dgra-bcsom-pa szrog-dang
 bral-basz bjasz-pasz | ngesz-par szemsz-csan-dmjial-ba cshen-po Mnar-med-par
 szkje-bar 'gjur-ro |*

-- *bcun-pa* | *che-dang-ldan-pa U-tra-ja-na dgra-bcsom-pa-nyid thob-csing* /
szrog-dang bral-bar gjur-tam /

1245 -- *Kun-dga'-bo* | *U-tra-ja-na *dgra-bcsom-pa-nyid thob-csing* / *szrog-dang*
bral-bar gjur-to /
che-dang-ldan-pa Kun-dga'-bosz de thosz-nasz | *mcschi-masz brnangsz-te* | *'dug-*
go |

13

de-nasz gsed-ma-pa mi de-dag-gisz che-dang-ldan-pa U-tra-ja-na'i lhung-bzed
1250 *dang, cshosz-gosz dang, mkkhar-gszil khjer-te* | *grong-khjer Szgra-szrog-tu phjin-*
nasz | *de-dag-gisz blon-po szkjon-cshag-pa de-gnyisz-la szmrasz-pa* |

-- *rgjal-po rgan-po bszad-do* /

de-gnyisz-kjisz thosz-nasz | *dga'-ba dang, mcshog-tu dga'-ba szkjesz-te* | *rgjal-po*
Gcug-phud-csan ga-la-ba der dong-nasz | *szmrasz-pa* |

1255 -- *lha* | *dgjesz-pa szkjed-csig* | *da ni lha'i rgjal-szrid-la cher-ma ma mcshisz-*
szo /

-- *dzsi-ltar gjur* /

-- *lha'i dgra' gang lagsz-pa de bkum-mo* /

-- *nga'i dgra' gang jin* /

1260 -- *lha* | *rgjal-po rgan-po'o* /

-- *de bszad-pa dzsi-ltar sesz* /

de-gnyisz-kjisz mi gsed-ma-pa-dag bsztan-te | *szmrasz-pa* |

-- *lha* | *mi 'di-dag ni gsed-ma-pa lagsz-te* | *'di-dag-gisz de bkum-mo* /

rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz de-dag mthong-nasz | *szmrasz-pa* |

1265 -- *sesz-ldan-dag* | *rgjal-po rgan-po-la dpung dzsi-cam jod* /

-- *lha* | *de-la dpung ga-la mcshisz-te* | *lhung-bzed dang, cshosz-gosz dang,*
mkhar-gszil 'di lagsz-szo /

rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz de mthong-nasz | brgjal-te | sza-la 'gjel-nasz |
cshusz btab-szte | dbugsz phjir bjung-nasz | szmrasz-pa |

1270 -- *sesz-ldan-dag* / *rgjal-po rgan-posz 'cshi-ba'i che csi szmrasz* /

-- *lha* / *rgjal-po rgan-po szrog-dang bral-bar 'di-szkad csesz* /

rgjal-szrid phjir ni pha bszad-pasz |

*bszod-namsz ma jin mang-po bszkjed |

nga ni jongsz-szu *mja-ngan 'da |

1275 khjod ni Mnar-med 'gro-bar 'gjur |

zsesz mcshi'o | gzsang jang 'di-szkad csesz | *khjod-kjisz *mchamsz-med-pa'i lasz*

gnyisz bjasz-te / *pha szrog-dang bral-ba gang jin-pa dang, dge-szlong *dgra-*

*bcsom-pa *zag-pa zad-pa szrog-dang bral-ba gang jin-pa desz khjod jun ring-por*

**szemsz-csan-dmjal-bar gnasz-par bja dgosz-kji* / *szdig-pa szdig-pa-lasz sogsz-sig* /

1280 *de-ltar-na *lasz bszrabsz-pa-nyid dang, jongsz-szu zad-pa dang, jongsz-szu gtugsz-*
par 'gjur-ro | zsesz mcshi'o |

de mja-ngan-gji zug-rngusz gzir-basz | 'dam-bu szngon-por brngasz-pa bzsindu

rnyid-par gjur-nasz | desz blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz

bosz-te | szmrasz-pa | *sesz-ldan-dag* / *khjed-gnyisz-kjisz nga lasz de-lta-bu bjed-*

1285 *pa-lasz ma bzlog-go* / *de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa* | *lhasz bdag-csag-gnyisz szpjan-*
lam-du ma bzsag-na / *dzsi-ltar bzlog-par bgji* /

desz blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz mig-lam-du mi sznang-bar bzsaganasz

| He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz phjir blon-po'i mcshog-tu bszkosz-pa dang |

blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz gszang-szte | che-dang-ldan-pa Rgjal

1290 dang Szkar-rgjal-gji *mcshod-rten gnyisz-la khung-bu gnyisz bszkosz-nasz | der

bji-la'i phrug-gu gnyisz bzsag-szte | de-gnyisz-kjisz nyi-ma re-re-zsing sa-szri re-re

bjin-nasz | 'di-szkad csesz | *Rgjal dang Szkar-rgjal gnyisz* / *bden-pa dang bden-*

pa'i chig gang-gisz khjed-gnyisz-kjisz szgju-masz 'dzsig-rten bszlusz-te / *dad-pasz*

- szbjin-par bja-ba cshud-gzan-pasz / bji-la'i szkje-gnasz ngan-par szkjesz-pa'i bden-
 1295 pa dang bden-pa'i chig desz sa-szri longsz-la / rang-rang-gi mcshod-rten-la bszkor-
 ba bgjisz-te / rang-rang-gi khung-du zsugsz-sig | csesz szlob-par bjed-do |
- gang-gi che de-gnyisz legsz-par lobsz-par gjur-pa, de'i che blon-po szkjon-
 cshagsz-pa de-gnyisz U-tra-ja-na'i bcun-mo'i gan-du szong-szte | szmrasz-pa |
- lha-mo / khjod-kji szrasz rid-pa dang, nyam-cshung-ba dang, rke-ba dang,
 1300 lusz ma thob-par gjur-na / csi'i szlad-du khjod *btang-sznyomsz mdzad /
 desz szmrasz-pa |
- khjed-gnyisz-nyid de lasz de-lta-bu bjed-du bcsug-na / da kho-mosz dzsi-ltar
 bja /
 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
- lha-mo / csi, gang-du bum-pa ltung-ba der dpjang-thag kjang ltung-bar
 1305 bgji'am /
 desz szmrasz-pa |
- de sesz-te / re-zsig de'i pha bszad-pa ni kho-mosz gszang-bar bja-na /
 *dgra-bcsom-pa bszad-pa szusz gszang-bar 'gjur /
- 1310 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
- lha-mo / *dgra-bcsom-pa bszad-pa bdag-csag-gnyisz-kjisz gszang-bar bgji'o /
 desz szmrasz-pa |
- gal-te de-lta-na / legsz-szo / zsesz |
- de'i gan-du szong-szte | szmrasz-pa |
- 1315 -- szrasz / csi'i szlad-du khjod szkja-bo szeng-szeng-po rid-pa dang, nyam-
 cshung-ba dang, rke-ba dang, lusz ma thob-par gjur /
 desz szmrasz-pa |
- jum / khjod kjang de-szkad csesz / "csi'i phjir khjod szkja-bo szeng-szeng-po
 rid-pa dang, nyam-cshung-ba dang, rke-ba dang, lusz ma thob-par gjur" / csesz
- 1320 gszung-ngam / gang-gi szlad-du bdag blon-po szkjon-cshagsz-pa gnyisz-kjisz

*bszlusz-pasz / mchamsz-med-pa'i lasz gnyisz bgjisz-te / jab szrog-dang bral-ba
 gang lagsz-pa dang, dge-szlong dgra-bcsom-pa zag-pa zad-pa szrog-dang bral-ba
 gang lagsz-pa desz bdag jun ring-por szemsz-csan-dmjäl-ba cshen-po Mnar-med-par
 gnasz-par bgji 'chal-na / bdag dzsi-ltar szkja-bo szeng-szeng-po rid-pa dang, nyam-
 1325 cshung-ba dang, rke-ba dang, lusz ma thob-par mi 'gjur-du rung /
 desz szmrasz-pa |
 -- szrasz / dzse mi 'dzsig-sz-pa szcol-csig dang / gang mad-pa de bka'-mcshid
 bgji'o /
 desz szmrasz-pa |
 1330 -- jum / gszol-gjisz / dzsi-ltar lagsz-pa gszungsz-sig /
 -- szrasz / de ni: khjod-kji jab ma lagsz-te / 'di-ltar: bdag-gi zla-mchan bkru-
 ba'i szlad-du szkjesz-pa gzsän-dag-dang lhan-csig dga'-mgur szpjad-pa, de-lasz
 khjod 'khrungsz-szo /
 desz bszam-pa | "de-ltar-na pha bszad-par ma gjur-to" / sznyam-du rig-nasz |
 1335 szmrasz-pa |
 -- jum / gal-te de-ltar-na / pha bszad-pa ni ma mcshisz-na / *dgra-bcsom-pa
 bszad-par mcshisz-pa de dzsi-ltar mthar-thug-par bgji /
 desz szmrasz-pa |
 -- szrasz / 'di-la sesz-pa-la mkhasz-pa-dag rma-bar bgji-szte / de-dag-gisz de
 1340 mthar-thug-par bgji-bar 'gjur-ro / zsesz szmrasz-te | szong-nasz |
 desz blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz bosz-te | szmrasz--pa | kho-mosz
 de'i pha bszad-pa ni bszal zin-gjisz / da khjed-gnyisz-kjisz *dgra-bcsom-pa bszad-
 pa szol-csig / rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz blon-po-rnamsz-la bszgo-ba |
 -- blon-po gang-dag sesz-pa-la mkhasz-pa thamsz-csad szdusz-sig /
 1345 de-dag-gisz blon-po gang-dag sesz-pa-la mkhasz-pa thamsz-csad bszdusz-pa dang |
 blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz kjang der 'dusz-par gjur-to | de-nasz Gcug-
 phud-csan-gjisz de-dag-la szmrasz-pa |*

- *sesz-ldan-dag / ngasz dgra-bcsom-pa bszad-pa gang jin-pa de dzsi-ltar
mthar-thug-par bja /*
- 1350 *de-na rgjal-posz nye-bar 'cho-ba'i mi thamsz-csad-kjisz ni mi mthun-par szmra-bar
brcamsz-te | de-na kha-csig-gisz szmrasz-pa |*
- *lha / desz *dgra-bcsom-pa-nyid *mngon-szum-du bgjisz-par szusz mthong /
kha-csig-gisz szmrasz-pa |*
- *lha / *dgra-bcsom-pa-dag ni thamsz-csad mkhjen-pa-dang 'dra-szte / nam-
1355 mkha'-la mcshi'o /*
- blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |*
- *lha / 'di-la thugsz-ngan bgjir csi mcshisz /
desz szmrasz-pa |*
- *khjed-gnyisz kjang 'di-szkad csesz / "'di-la mja-ngan bjar csi jod" / csesz
1360 zer-ram / khjed-gnyisz-nyid na-re / "*dgra-bcsom-pa gsod-du bcsug-go" / zsesz
mi zer-ram /*
- de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |*
- **dgra-bcsom-pa-dag ma mcshisz-na / *dgra-bcsom-pa-dag bkum-pa mcshisz
re-szkan /*
- 1365 *desz szmrasz-pa |*
- *ngasz *mngon-szum kho-nar *dgra-bcsom-pa Rgjal dang Szkar-rgjal gnyisz-
kjisz 'bar-ba dang, gszal-ba dang, cshar-'bab-pa dang, glog-'bjin-pa'i *csho-'phrul-
dag bjasz-te / *phung-po'i lhag-ma med-pa'i *mja-ngan-lasz 'dasz-pa'i dbjingsz-szu
mja-ngan-lasz 'dasz-pa mthong bzsín-du, khjed-gnyisz-kjisz de-szkad csesz /
1370 "*dgra-bcsom-pa-dag med-na / *dgra-bcsom-pa bszad-pa jod re-szkan" / zsesz
zer-ram /*
- de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |*
- *lha / dzsi-ltar de-gnyisz-kjisz szgju-masz 'dzsig-rten bszlusz-te / dad-pasz
szbjin-par bgji-ba cshud-gzan-pasz / bji-la'i szkje-gnasz ngan-par szkjesz-te /*

- 1375 *deng-szang-nyid-du jang rang-rang-gi *mcshod-rten-na mcshisz-pa lha'i *mngon-szum-du bgji'o /*
 rgjal-posz blon-po-rnamsz-la szmrasz-pa |
 -- *sesz-ldan-dag / gal-te de-ltar-na / chur-sog dang / csi jang-dag-pa-'am,*
jang-dag-pa ma jin-pa bltar 'dong-ngo /
- 1380 grong-khjer Szgra-gcsog thamsz-csad-du *dzsi-ltar Rgjal dang Szkar-rgjal gnyisz*
bji-la'i szkje-gnasz-szu szkjesz-te / rang-rang-gi mcshod-rten-na 'dug-nasz / rgjal-
po bltar szong-ngo / zsesz bja-ba'i szgra desz khjab-par gjur-nasz | szrog-cshagsz
'bum-phrag du-ma-dag ltad-mo szkjesz-nasz | rgjal-po'i phji-bzsin-du 'brang-ngo |
de-nasz blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz rgjal-po-dang bcsasz-pa'i 'khor
- 1385 *'bum-phrag du-ma'i mdun-du szmrasz-pa |*
 -- *Rgjal dang Szkar-rgjal gnyisz nyon-csig / bden-pa dang bden-pa'i chig gang-*
gisz khjed-gnyisz-kjisz szgju-masz 'dzsig-rten bszlsruz-te / dad-pasz szbjin-par bja-
ba cshud-gzan-pasz bji-la'i szkje-gnasz ngan-par szkjesz-te / rang-rang-gi mcshod-
rten-na 'dug-pa'i bden-pa dang bden-pa'i chig desz sa-szri 'di longsz-la / rang-
- 1390 *rang-gi mcshod-rten-la bszkor-ba bgjisz-te / rang-rang-gi khung-du zsugsz-sig /*
de-szkad szmrasz-pa dang | de-gnyisz-kjisz rang-rang-gi khung-nasz bjung-szte |
*sa-szri blangsz-nasz | rang-rang-gi *mcshod-rten-la bszkor-ba bjasz-nasz | rang-*
rang-gi khung-du zsugsz-pa szrog-cshagsz 'bum-phrag du-ma-dag-gisz mthong-
nasz | blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
- 1395 -- *lha / gzigsz-szam /*
 desz szmrasz-pa |
 -- *mthong-ngo /*
 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
 -- *lha / de-ltar-na 'dzsig-rten-na *dgra-bcsom-pa-dag ma mcshisz-te / de ni*
- 1400 *szkje-bo'i bka'-mcshid 'ba'-zsig-tu basz-szo /*

de-nasz rgjal-po de-la "dzsig-rten-na *dgra-bcsom-pa-dag jod-do" sznyam-pa'i
lta-ba jod-pa gang jin-pa de med-par gjur-to | de-nasz gang-dag ma dad-pa de-dag-
la ni med-par lta-ba szkjesz gjur-to | gang-dag dad-pa de-dag ni gnong-zsing mi
dga'-ba dang mi 'dzsig-sz-pa med-par gjur-to |

14

1405 de-nasz Gcug-phud-csan-gjisz bszam-pa | gal-te 'dzsig-rten-na *dgra-bcsom-
pa-dag med-pa-na | bdag-gisz csi'i phjir 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po 'khor
lnga-brgja-dang ldan-pa; dge-szlong-ma Ri-ma 'khor lnga-brgja-dang ldan-pa-la
*bszod-sznyomsz dbul | sznyam-nasz | desz dge-szlong-rnamsz dang dge-szlong-
ma-rnamsz-kji bszod-sznyomsz bcsad-nasz | dge-szlong-rnamsz dang dge-szlong-
1410 ma-rnamsz kjang grong-khjer Szgra-szgrog-nasz dong-ngo | che-dang-ldan-pa Ka'-
tja'-ja-na cshen-po dang dge-szlong-ma Ri-ma ni 'dul-ba-la ltosz-pasz | de-nyid-na
'khod-do |

dzsi-cam dusz gzsán zsig-na rgjal-po Gcug-phud-csan grong-khjer Szgra-
szgrog-nasz phjir bjung-ba-na | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po grong-
1415 khjer Szgra-szgrog-tu bszod-sznyomsz-la zsugsz-pa dang | desz rgjal-po mthong-
nasz | 'di mi dga'-bar szemsz-par gjur-na | mi rung-ngo | sznyam-nasz | mtha'
gcsig-tu szong-szte | szdod-do | rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz de mtha' gcsig-na
szdod-pa mthong-ngo | mthong-nasz kjang | blon-po-rnamsz-la szmrasz-pa |

-- sesz-ldan-dag | csi'i phjir 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po 'di nga mthong-
1420 nasz | mtha' gcsig-tu szong-nasz | szdod |

de'i phji-bzsin blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz 'gro-ba de-gnyisz
szmrasz-pa |

-- lha | 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i thugsz-lam-na "lha 'ga'-sed-du
gzigsz-mo dang dge-mchan-la gsegsz-pasz mi dgjesz-par dgongsz-par gjur-na | mi

1425 *rung-ngo*" / *sznyam-pa dang* / "*chon-gji lasz bgji-ba dka'-basz* / *cshosz-gosz-dag rdul-gjisz phog-par gjur-na* / *mi rung-ngo*" / *sznyam-du dgongsz-szo* /
rgjal-po csang mi szmra-bar szong-ngo |

che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz grong-khjer Szgra-szgrog-tu bszod-
sznyomsz rgjusz-te | phjir bjung-ba-na | rgjal-po Gcug-phud-csan nang-du 'dzsug-
1430 nasz | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po de bzsín-du mtha' gcsig-tu szong-
szte | szdod-do | rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz de mtha' gcsig-na szdod-pa
mthong-ngo | mthong-nasz kjang | blon-po-rnamsz-la szmrasz-pa |

-- *sesz-ldan-dag* / '*phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po 'disz szngar nga mthong-
nasz* / *mtha' gcsig-tu szong-szte* / *szdod-pa'i rgju ni de jin-na* / *da-ltar jang mtha'*
1435 *gcsig-tu szong-szte* / *szdod-pa'i rgju csi jin* |

de'i phji-bzsín blon-po szkjon-cshagsz-pa gnyisz 'gro-ba de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |

-- *lha* / '*di'i mcshid-nasz "kho-bo pha gsod-pa 'di'i rdul-gjisz mi reg-par
bja'o"* / *zsész mcshi'o* |

rgjal-po de ni jongsz-szu mi rtog-pa jin-pasz | de-szkad thosz-nasz | khro-basz
1440 kun-nasz dkrisz-par gjur-te | 'khor thamsz-csad-la szmrasz-pa |

-- *sesz-ldan-dag* / *khjed-csag-lasz gang dang nga-la dga'-ba de dang desz dge-
szbjong* mgo-reg 'di'i szteng-du sza szpar-mo re-resz gtor-csig* |

szkje-bo'i chogsz thamsz-csad-kjisz sza szpar-mo re-resz gtor-to | rgjal-po de dpung
cshe-ba jin-pasz | re-resz sza szpar-mo re che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i
1445 szteng-du gtor-ba dang | de'i szteng-du sza-phung-po cshen-po rnam-par gnasz-par
gjur-to | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz kjang de'i dbusz-szu lo-ma ma
jin-pa'i szpjil-bu mngon-par szprul-te | 'dug-go |

de-dag de-la 'thor-ba-na | ba-lang-rdzi dang phjugsz-rdzi-dag-gisz mthong-
nasz | de-dag szmod bzsín-du mtha' 'khor-zsing szdod-pa-na | blon-po'i mcshog
1450 He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz phji-bzsín-du 'brang-zsing 'ong-ba, phjogsz der
phjin-nasz | de-gnyisz-kjisz drisz-pa | *sesz-ldan-dag* / '*di csi jin* / de-dag-gisz

szmrasz-pa | *rgjal-po 'thab-krol-csan pha gszod-pa desz 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na*
cshen-po nyesz-pa med-pa, gnod-pa mi bjed-pa szasz bkab-bo | de-gnyisz mcshi-
 masz brnangsz-te | *ngu-ba'i bzsín-gjisz ba-lang-rdzi dang phjugsz-rdzi-dag-dang*
 1455 *lhan-csig sza phjag-par brcamsz-pa dang* | *che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po*
bjung-nasz |
 de-gnyisz-kjisz rkang-pa gnyisz-la gtugsz-te | drisz-pa |
 -- *'phagsz-pa* / *'di csi lagsz* /
 desz szmrasz-pa |
 1460 -- **lasz-dag jin-mod* / *gzsán csi-zsig 'bjung-bar 'gjur* /
 de gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
 -- *'phagsz-pa* / *Gcug-phud-csan szkje-bo phal-po-cshe-dang bcsasz-pasz *lasz*
'di-lta-bu bgjisz-pa gang lagsz-pa de'i rnam-par szmin-pa csir 'gjur /
 desz szmrasz-pa |
 1465 -- *deng-nasz nyi-ma bdun-na* | *grong-khjer Szgra-szgrog szasz non-par 'gjur-*
ro |
 -- *'phagsz-pa* / *rim-pa dzsi-lta-bur 'gjur* /
 -- *che-dang-ldan-pa gnyisz* | *re-zsig nyi-ma dang-po-la rlung-mo cshe bjung-*
nasz | *grong-khjer Szgra-szgrog rdo-ba dang gszeg-ma dang gjo-mo med-par*
 1470 *rnam-par 'dzsog-par 'gjur-ro* | *nyi-ma gnyisz-pa-la me-tog-gi cshar 'bab-par 'gjur-*
ro | *nyi-ma gszum-pa-la gosz-kji cshar 'bab-par 'gjur-ro* | *nyi-ma bzsi-pa-la dngul-*
gji cshar 'bab-par 'gjur-ro | *nyi-ma lnga-pa-la gszér-gji cshar 'bab-par 'gjur-ro* |
de'i 'og-tu grong-khjer Szgra-szgrog-gi nye-'khor-na gnasz-pa gang-dag-gisz lasz
mthun-par bjasz-pa de-dag grong-khjer Szgra-szgrog-tu 'dzsug-par 'gjur-zsing | *de-*
 1475 *dag zsugsz-pa-na* | *nyi-ma drug-pa-la rin-po-cshe'i cshar 'bab-par 'gjur-ro* | *nyi-*
ma bdun-pa-la sza'i cshar 'bab-par 'gjur-ro |
 de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |

- 'phagsz-pa / csi lagsz / bdag-csag-gnyisz kjang *lasz de'i csha-csan lagsz-szam /
- 1480 -- bzsín-bzang gnyisz / khjed-gnyisz ni *lasz de'i csha-csan ma jin-no /
- 'phagsz-pa / gal-te de-lta-na / bdag-csag gnyisz-kjisz grong-khjer 'di-nasz dzsi-ltar 'bjung-bar bgji /
- desz szmrasz-pa |
- bzsín-bzang gnyisz / khjed-gnyisz-kjisz rang-gi khjim-nasz cshu-klung-gi bar-
- 1485 du phug rkor cshug-la / khjim drung-du gru bzsag-szte / szdod-la / gang-gi che rin-po-cshe'i cshar 'bab-pa, de'i che rin-po-cshe-dag-gisz gru 'gengsz-szu cshug-la / brosz-sig /
- de-gnyisz-kjisz de'i rkang-pa gnyisz-la gtugsz-te | grong-khjer Szgra-szgrog-tu zsugsz-nasz | de-gnyisz-kjisz rgjal-po'i gan-du szong-szte | szmrasz-pa |
- 1490 -- lhasz 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po-la csung-zsig bgjisz-szam / csi-na dog-szasz bkab /
- desz szmrasz-pa |
- sesz-ldan gnyisz / de gszon-nam /
- lha / gszon-no /
- 1495 -- csi zer /
- lha / de 'di-szkad csesz: "deng-nasz gdugsz bdun-na / grong-khjer Szgra-szgrog dog-szasz non-par 'gjur" / zsesz mcshi'o /
- rim-pa dzsi-ltar 'gjur /
- de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
- 1500 -- lha / de 'di-szkad csesz: "re-zsig nyi-ma dang-po-la rlung-mo cshe bjung-nasz / grong-khjer Szgra-szgrog rdo-ba dang gszeg-ma dang gjo-mo med-par rnam-par 'dzsog-par 'gjur-ro / nyi-ma gnyisz-pa-la me-tog-gi cshar 'bab-par 'gjur-ro / nyi-ma gszum-pa-la gosz-kji cshar 'bab-par 'gjur-ro / nyi-ma bzsi-pa-la dngul-gji cshar 'bab-par 'gjur-ro / nyi-ma lnga-pa-la gszér-gji cshar 'bab-par 'gjur-ro /

- 1505 *de'i 'og-tu grong-khjer Szgra-szgrog-gi nye-'khor-na gnasz-pa gang-dag-gisz lasz mthun-par bjasz-pa de-dag grong-khjer Szgra-szgrog-tu 'dzsug-par 'gjur-zsing | de-dag zszugsz-pa-na | nyi-ma drug-pa-la rin-po-cshe'i cshar 'bab-par 'gjur-ro | nyi-ma bdun-pa-la sza'i cshar 'bab-par 'gjur-ro" | zsesz mcshi'o |*
 blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |
- 1510 -- *lha | bram-ze gang-la szlong-mo szcal-nasz | jang bcsad-na | de legsz-pa csi-zsig szemsz-te | lhasz de 'khor lnga-brgja-dang ldan-pa-la *bszod-sznyomsz szcal-nasz | bcsad-csing szasz kjang g.jogsz-pasz | de 'di-szkad mcshi-ba-lasz gzsan-pa cshesz sisz-pa'i chig szmra-bar ga-la 'gjur |*
 rgjal-po Gcug-phud-csan-gjisz bszam-pa | "de bden-no" | sznyam-pa dang | blon-
- 1515 po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz bsin bszgjur-csing | lag-pa gnyisz jongsz-szu dril-te | dong-ngo |
- de-na He-ru-ka-la bu Szngo-bszangsz zsesz bja-ba khje'u zsig jod-la | Bhi-ru-ka-la jang bu-mo Szngo-bszangsz-csan zsesz bja-ba zsig jod-nasz | He-ru-kasz khje'u Szngo-bszangsz che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po-la phul-te |
- 1520 szmrasz-pa |
- *'phagsz-pa | gal-te 'di-la *dge-ba'i rca-ba 'ga'-zsig mcshisz-na | *rab-tu-dbjung-du gszol | gal-te ma mcshisz-na | 'di khjod-nyid-kji zsam-ring-ba lagsz-szo |*
- Bhi-ru-ka kjang bu-mo Szngo-bszangsz-csan dge-szlong Ri-ma-la phul-te |
- 1525 szmrasz-pa |
- *'phagsz-ma | gal-te 'di-la *dge-ba'i rca-ba 'ga'-zsig mcshisz-na | *rab-tu-dbjung-du gszol | gal-te ma mcshisz-na | Kou-sambi-na khjim-bdag Gdangsz-csan zsesz bgji-ba bdag-gi cshung-po-grogsz sig mcshisz-pa, de-la gtad-du gszol | desz khasz-blansz-szo |*
- 1530 de-nasz dge-szlong-ma Ri-ma bu-mo Szngo-bszangsz-csan khrid-de | rdzu-'phrul-gjisz grong-khjer Szgra-szgrog-nasz szong-nasz | desz bu-mo de Kau-sambir khjim-

bdag Gdangsz-csan-la gtad-nasz | 'phrin dzsi-szkad szpring-pa jang bzlasz-szo |
che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po ni de-nyid-du 'dug-go | blon-po'i mcshog
He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz-kjisz khjim-nasz cshu-klung-gi bar-du phug rkor
1535 bcsug-szte | khjim drung-du gru bzsag-nasz | bszdad-do |

dzsi-cam-na nyi-ma de-la rlung-mo cshe bjung-nasz | de grong-khjer Szgra-
szgrog de rdo-ba dang gszeg-ma dang gjo-mo med-par rnam-par bzsag-go | nyi-ma
gnyisz-pa-la me-tog-gi cshar bab-pa dang | blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-
kjisz szmrasz-pa | *lha* | "*rgjal-po Nga-lasz-nu-la dgung bdun-du dbjig-gi cshar*
1540 *bab*" csesz *gda'-basz* | *lha-la jang me-tog-gi cshar 'di bab-pasz* | *ring-po mi*
thogsz-par gosz-kji cshar 'bab-par 'gjur-ro | nyi-ma gszum-pa-la gosz-kji cshar
bab-pa dang | blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa | *lha-la gosz-*
kji cshar 'di bab-pasz | *ring-po mi thogsz-par dngul-gji cshar 'bab-par 'gjur-ro* |
nyi-ma bzsi-ba-la dngul-gji cshar bab-pa dang | blon-po szkjon-cshagsz-pa de-
1545 gnyisz-kjisz szmrasz-pa | *lha-la dngul-gji cshar 'di 'bab-pasz* | *ring-po mi thogsz-*
par gszet-gji cshar 'bab-par 'gjur-ro | nyi-ma lnga-pa-la gszet-gji cshar bab-pa
dang | blon-po szkjon-cshagsz-pa de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa | *lha-la gszet-gji*
cshar 'di bab-pasz | *ring-po mi thogsz-par rin-po-cshe'i cshar 'bab-par 'gjur-ro* |
de'i 'og-tu grong-khjer Szgra-szgrog-gi nye-'khor-na gnasz-pa gang-dag-gisz *lasz
1550 mthun-par bjasz-pa de-dag grong-khjer Szgra-szgrog-tu zugsz-sing | de-dag
zugsz-pa-na | nyi-ma drug-pa-la rin-po-cshe'i cshar bab-pa dang | blon-po'i
mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz-kjisz rin-po-cshe-dag-gisz gru 'gengsz-szu
bcsug-szte | brosz-szo |

de-na He-ru-ka ni phjogsz gzsanzsig-tu He-ru-ka'i-chal zsesz bja-ba'i grong-
1555 khjer rcig-tu bcsug-nasz | de'i ming ni He-ru-ka'i-chal, He-ru-ka'i-chal csesz bja-bar
gjur-to | Bhi-ru-kasz kjang phjogsz gzsanzsig-tu Bhi-ru-ka'i-chal csesz bja-ba'i
grong-khjer rcig-tu bcsug-nasz | de'i ming Bhi-ru-ka'i-chal, Bhi-ru-ka'i-chal csesz
bja-bar gjur-to |

nyi-ma bdun-pa-la sza'i cshar 'bab-par brcamsz-pa dang | grong-khjer Szgra-
 1560 szgrog-tu szgra mthon-po dang szgra cshen-po bjung-nasz | rgjal-posz szmrasz--pa |
 sesz-ldan-dag | szgra mthon-po dang szgra cshen-po de csi | blon-po-rnamsz-kjisz
 szmrasz-pa | lha | sza'i cshar bab-bo | rgjal-posz szmrasz-pa | sesz-ldan-dag /
 gal-te de-ltar-na | blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka ga-la 'dug | chol-
 csig | de-dag-gisz bcal-bar brcamsz-pa dang | dzsi-cam-na de-gnyisz brosz-par
 1565 chor-nasz | de-dag-gisz rgjal-po-la szmrasz-pa | lha | de-gnyisz brosz-te | ma
 mcshisz-szo | de-nasz rgjal-po Gtcug-phud-csan 'brosz-par brcamsz-pa dang | *mi-
 ma-jin-dag-gisz szgo bcsad-do |

15

khje'u Szngo-bszangsz-kjisz szmrasz-pa |
 -- 'phagsz-pa | grong-khjer-du szgra mthon-po dang szgra cshen-po bjung-ba
 1570 'di csi lagsz /
 che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz szmrasz-pa |
 -- bu | szkar-khung-nasz khar-phor phjir phjung-zsig /
 de szkar-khung-nasz khar-phor phjir bjung-ba dang | szasz phjed-cam gang-bar
 gjur-nasz | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz bszam-pa | da-dung szpjod-
 1575 jul lhag-ma-dang bcsasz-pa jin sznyam-mo | dzsi-cam-na jang khar-phor phji-rol-tu
 phjung-ba dang | bjur-bur gang-bar gjur-nasz | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na
 cshen-posz bszam-pa | da ni szpjod-jul med gjur-gjisz | 'gro'o sznyam-mo |
 de-nasz grong-khjer Szgra-szgrog-na gnyug-mar gnasz-pa'i lha-mo gang jin-pa
 de che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po ga-la-ba der szong-szte | phjin-nasz |
 1580 rkang-pa gnyisz-la phjag-'chal-te | szmrasz-pa | 'phagsz-pa | bdag kjang mcshi-
 szte | 'phagsz-pa'i *bsznyen-bkur bgji'o | desz dang-bu blangsz-szo | che-dang-
 ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz Szngo-bszangsz-la szmrasz-pa | bu | *cshosz-
 gosz-kji grva-nasz zungsz-sig dang | 'dong-ngo | desz cshosz-gosz-kji grva-nasz

bzung-ba dang | desz khje'u Szngo-bszangsz khrid-de | *rdzu-'phrul-gjisz szteng-gi
1585 nam-mkha'-la szong-ngo | Szgra-szgrog-na gnyug-mar gnasz-pa'i lha-mo jang rang-
gi *rdzu-'phrul-gjisz de'i phji-bzsin szong-ba dang | grong-khjer Szgra-szgrog kjang
szasz non-par gjur-to |

de-dag mthar-gjisz Kha-ra-ba-na zsesz bja-ba'i ri-brag-tu phjin-nasz | de-dag
de-na g.jul-gji gzsi-na 'khod-do | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz khje'u
1590 Szngo-bszangsz g.jul-gji gzsir bzsag-szte | *bszod-sznyomsz-la zsugsz-pa dang |
lha-mo de'i mthusz g.jul-gji gzsi der 'bru 'phel-bar gjur-nasz | de-na mi gang 'dug-pa
desz khje'u de mthong-nasz | de'i gan-du szong-szte | szmrasz-pa |

-- kje kje'u | khjod-kji mthusz g.jul-gji gzsir 'bru 'phel-bar gjur-to |
desz szmrasz-pa |

1595 -- kho-bo'i mthusz g.jul-gji gzsir 'bru 'phel-bar gjur-pa ma jin-te | 'di-ltar
grong-khjer Szgra-szgrog-na gnyug-mar gnasz-pa'i lha-mo 'dir 'ongsz-te | phjogsz
ga-ge-mo zsig-na 'dug-pa de'i mthusz g.jul-gji gzsir 'bru 'phel-bar gjur-to |

de de'i gan-du szong-szte | rkang-pa gnyisz-la gtugsz-nasz | szmrasz-pa |
-- lha-mo | bdag grong-du mcshisz-te | szlar mcshi-ba'i bar-du re-zsig lde-mig
1600 dang lde-mig kjog-po 'di bzung-zsing | khjod-kjisz bdag ma lagsz-pa gzsan-szu-la
jang mi szcal-bar gszol |

desz blangsz-pa dang | mi de jang ri-brag-tu szong-nasz | ri-brag-na gnasz-pa'i
szkje-bo'i chogsz bszdusz-te | szmrasz-pa |

-- sesz-ldan-dag | grong-khjer Szgra-szgrog-na gnyug-mar gnasz-pa'i lha-mo
1605 'dir 'ongsz-te | g.jul-gji gzsi-na 'dug-pasz | de'i mthusz g.jul-gji gzsir 'bru 'phel-bar
gjur-nasz | bdag-gisz de'i lag-tu lde-mig dang lde-mig kjog-po bjin-te | bdag-gisz
de-la "bdag grong-du mcshisz-te | szlar mcshi-ba'i bar-du lde-mig dang lde-mig
kjog-po 'di bzung-zsing | khjod-kjisz bdag ma-gtogsz-pa gzsan-szu-la jang szcal-bar
mi bgji'o" zsesz szmrasz-kjisz |

1610 de'i phjir grong-mi-rnamsz-la |

-- gal-te bdag-gi bu gco-bor *dbang-bszkur-na / kho-bo bdag-nyid szrog-dang
'bral-bar gszol-ba 'debsz-te / de-ltar-na / lha-mo bdag-csag-gi gnasz-nasz gar
jang 'gro-bar mi 'gjur-basz / khjed-csag longsz-szpjod-dag-gisz mngon-par 'phel-
bar 'gjur-zsing / jamsz-kji nad thamsz-csad kjang nye-bar zsi-bar 'gjur-ro /

1615 de-dag-gisz de'i bu gco-bor *dbang-bszkur-nasz | desz kjang bdag-nyid szrog-dang
bral-bar bjasz-szo |

de-nasz de-dag-gisz gnasz de thamsz-csad szposz dang me-tog-gisz mdzesz-par
bjasz-sing | gdugsz dang rgjal-mchan-gjisz brgjan-te | gtor-ma thogsz-nasz | lha-
mo de ga-la-ba der dong-szte | phjin-nasz | rkang-pa gnyisz-pa-la gtugsz-te |
1620 szmrasz-pa |

-- lha-mo / khjod 'di-nyid-la bzsugsz-par gszol /
desz szmrasz-pa |

-- kho-mo ni 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po-la *bsznyen-bkur bjed-pa jin-
pasz / 'di-na kho-mo'i gnasz med-do /

1625 che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz szmrasz-pa |

-- lha-mo / khjod-kjisz gang-lasz lde-mig dang lde-mig kjog-po blangsz-pa
szomsz-sig /

desz bszam-pa-la zsugsz-pa dang | dzsi-cam-na mi de dusz-la bab-par mthong-nasz |
desz gnasz de-na gnasz-pa'i szkje-bo'i chogsz-la szmrasz-pa |

1630 -- sesz-ldan-dag / kho-mo dam-chig-gisz gnasz-par bja-szte / gal-te kho-mo'i
gnasz-gzsi dzsi-lta-bu bjed-du bcsug-pa de-lta-bu 'phagsz-pa'i gnasz-gzsi jang bjed-
du 'dzsug-na / kho-mo 'dug-go /

de-dag-gisz khasz-blangsz-nasz | de-dag-gisz lha-mo de'i gnasz dzsi-lta-bu bjed-du
bcsug-pa de-lta-bu che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i gnasz kjang bjed-du
1635 bcsug-go |

lha-mo de'i gnasz-szu mar-me bcugsz-pa gang jin-pa de desz khjer-te | che-
dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i gnasz-szu 'dzugsz-par bjed-do | de mar-me

khjer-te | 'gro-ba rcig drung-na 'dug-pa'i mi zsig-gisz mthong-nasz | desz bszam-
 pa | lha-mo 'di 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i gan-du 'dod-pasz 'gro'o |
 1640 sznyam-pa dang | desz de'i szemsz sesz-nasz | khrosz-te | ri-brag 'di-na gnasz-
 pa'i szkje-bo'i chogsz 'di ni szdig-pa'i szemsz kun-tu szpjod-pa jin-te | 'phagsz-pa
 Ka'-tja'-ja-na cshen-po 'dod-pa'i dri-nga-ba med-pa-la brdzun-gjisz | bszkur-ba
 'debsz-par bjed-do sznyam-nasz | desz ri-brag der mi-ngasz phjung-szte | szkje-bo
 phal-po-cshe si-bar gjur-nasz | szkje-bo si-ba'i ro phjir 'bjin-pa-na | khri dang
 1645 khri'u-dag 'dom-par gjur-to |
 gnasz de-na gnasz-pa'i szkje-bo'i chogsz-kjisz ltasz-pa-dag bkug-szte | drisz-
 pa | 'di csi-lasz gjur /
 de-dag-gisz szmrasz-pa | lha-mo 'khrugsz-szo / de-dag-gisz de-la bzod-pa gszol-
 bar brcamsz-pa dang | desz szmrasz-pa |
 1650 -- khjed-csag 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po 'dod-pa'i dri-nga-ba med-pa-la
 brdzun-gjisz bszkur-ba 'debsz-par bjed-do /
 de-dag-gisz jang szmrasz-pa |
 -- lha-mo | bzod-pa mdzod-csig dang | 'ga' jang *bsznyen-bkur ma lagsz-pa
 bgjid-par mi 'gjur-ro /
 1655 desz szmrasz-pa |
 -- dam-chig-gisz bzod-par bja-szte | gal-te khjed-csag kho-mo-la dzsi-ltar
 *bsznyen-bkur bjed-pa de-ltar 'phagsz-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po-la jang bjed-na /
 bzod-par bja'o /
 de-dag-gisz szmrasz-pa |
 1660 -- lha-mo | cshesz-khjad-par-du 'phagsz-par bgji-jisz bzod-par mdzod-csig /
 desz de-dag-la bzod-par bjasz-szo | de-dag-gisz kjang che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-
 na cshen-po-la cshesz-khjad-par-du 'phagsz-pa'i bsznyen-bkur bjasz-szo |
 che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz de-nyid-du dbjar-gnasz-par khasz-
 blangsz-nasz | khje'u Szngo-bszangsz khrid-de | lha-mo-la szmrasz-nasz |

1665 'phagsz-pa dang | lha-mosz szmrasz-pa | *'phagsz-pa / bdag-la *mchan-ma csung-*
*zsig szcol-csig dang / bdag de-la *mcshod-pa bgjid-csing mcshisz-szo /* desz de-la
 khar-phor bjin-nasz | desz de-la khasz-phub-szte | *mcshod-rten-du bjasz-nasz |
 dusz-szton bjed-du bcsug-nasz | "*Khar-phor-gji dusz-szton*", "*Khar-phor-gji dusz-*
szton" zsesz bja-ba'i ming-du gjur-te | deng-szang jang dge-szlong *mcshod-rten-la
 1670 phjag-'chal-ba-dag phjag-'chal-bar bjed-do |

khje'u Szngo-bszangsz che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i cshosz-gosz-
 kji grva-nasz 'dzsusz-te | de 'phjang-zsing 'gro-ba-na | ba-lang-rdzi dang phjugsz-
 rdzi-dag-gisz mthong-nasz | de-dag-gisz *'phjang-ngo*, *'phjang-ngo* zsesz bja-ba'i
 szgra cshen-po bjung-basz | jul de'i mi-rnamsz-kji ming "*Phjang-ba-pa*", "*Phjang-*
 1675 *ba-pa*" zsesz bja-ba'i ming-du gjur-to |

che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po ri-brag zsig-tu phjin-nasz | der khje'u
 Szngo-bszangsz sing-ldzson-pa'i drung-du bzsag-szte | *bszod-sznyomsz-la zsugsz-
 szo | ri-brag de-na rgjal-po bu med-pa dusz-la bab-nasz | pho-brang-'khor-gji mi
 dang blon-po dang jul-gji mi-dag 'dusz-te | szmrasz-pa |

1680 -- *sesz-ldan-dag / gang-zsig rgjal-por *dbang-bszku-bar bja /*
 de-na kha-csig-gisz szmrasz-pa |

-- *gang *bszod-namsz dang dbang cshe-bar gragsz-pa'o /*

kha-csig-gisz szmrasz-pa |

-- *de dzsi-ltar sesz-par bja /*

1685 kha-csig-gisz szmrasz-pa |

-- *rtog-pa-dag bszko-bar bja'o /*

de-dag-gisz rtog-pa-dag bszkosz-nasz | de-dag-gisz phan-chun bcal-bar brcamsz-pa
 dang | de-dag-gisz khje'u de sing-ldzson-pa'i drung-na gnyid-log-par mthong-nasz |
 de-dag-gisz de'i *mchan-ma bzung-bar brcamsz-pa dang | dzsi-cam-na sing-ldzson-
 1690 pa gzsang-dag-gi grib-ma sar-phjogsz-szu gzsol-ba dang | sar-phjogsz-szu 'bab-pa

dang | sar-phjogsz-szu bab-par gjur-na | sing-ldzson-pa de'i grib-masz khje'u de'i
lusz mi gtong-bar mthong-ngo | mthong-nasz | kjang grosz bja-bar breamsz-pa |
-- *sesz-ldan-dag* / *khje'u 'di *bszod-namsz dang dbang cshe-bar gragsz-pa jin-*
gjisz / *'di *dbang-bszkur-bar bja'o* /

1695 de-dag-gisz de szad-par bjasz-te | szmrasz-pa |

-- *khje'u* / *rgjal-szrid longsz-sig* /

khje'usz szmrasz-pa |

-- *kho-bo rgjal-szrid don-du gnyer-ba ma jin-te* / *kho-bo ni 'phagsz-pa Ka'-tja'-*
*ja-na cshen-po'i *bsznyen-bkur-ba jin-no* /

1700 che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz thosz-nasz | "*csi, khje'u 'di-la rgjal-*
*szrid-du 'gjur-ba'i *lasz-dag jod-dam med*" sznyam-du bszam-nasz | jod-par
mthong-nasz | desz szmrasz-pa |

-- *bu* / *rgjal-szrid longsz-la* / *'di-ltar khjod-kjisz cshosz-kjisz bjed-du cshug-*
csig /

1705 desz mnosz-te | de-dag-gisz de *dbang-bszkur-nasz | khje'u Szngo-bszangsz-kjisz
der rgjal-szrid bjed-du bcsug-pasz | "*Szngo-bszangsz-kji rgjal-szrid*", "*Szngo-*
bszangsz-kji rgjal-szrid" csesz bja-ba'i ming-du gjur-to |

che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po jul Bog-ka-nar phjin-nasz | che-dang-
ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po'i ma Bog-ka-nar szkjesz-pa desz che-dang-ldan-pa

1710 Ka'-tja'-ja-na cshen-po mthong-nasz | szmrasz-pa | *bu* / *khjod jun ring-zsig lon-*
nasz mthong-ngo / *bu* / *khjod jun ring-zsig lon-nasz mthong-ngo* / de'i nu-ma
gnyisz-lasz kjang 'o-ma'i rgjun 'dzag-go | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po
de-la | *jum, jum* / zsesz bag phab-pa dang | desz che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na

cshen-por zan bjinnasz | che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz de'i bszam-pa
1715 dnag *bag-la-nyal dang *khamasz dang *rang-bzsin khong-du cshud-nasz | gang
thosz desz sztan de-nyid-la 'dug bzsinnasz | *dzsig-chogsz-la lta-ba'i ri'i rce-mo nyi-
su mtho-ba *je-sesz-kji rdo-rdzsesz bcsom-szte | *rgjun-du-zsugsz-pa'i 'brasz-bu

- *mngon-szum-du bjasz-pa de-lta-bur 'phagsz-pa'i *bden-pa bzi jang-dag-par szo-
 szor rtogsz-par bjed-pa'i cshosz bsztan-par bjasz-szo | desz bden-pa mthong-nasz |
- 1720 -- bcun-pasz bdag-la gang mdzad-pa 'di-lta-bu ni: bdag-la phasz kjang ma
 bgjisz | masz kjang ma bgjisz | rgjal-posz kjang ma bgjisz | lha-rnamsz-kjisz
 kjang ma bgjisz | szngon-gji pha-mesz-dag-gisz ma bgjisz | *dge-szbjong dang
 bram-ze-dag-gisz kjang ma bgjisz | bjamsz-pa dang mdza'-bsesz dang rca-lag-gi
 chogsz-kjisz kjang ma bgjisz-te | khrag dang mcshi-ma'i rgja-mcho ni bszkamsz |
 1725 rusz-pa'i ri-dag-lasz ni bszgral | *ngan-szong-gi szgo-dag ni bkum | Mtho-risz
 dang thar-pa'i szgo-dag ni phje | *szemsz-csan-dmjäl-ba dang *dud-'gro dang *ji-
 dvagsz-dag-nasz ni rkang-pa phjung | *lha dang *mi-rnamsz-kjo nang-du ni bzsag-
 go | zsesz lan-gszum cshed-du brdzsod-pa cshed-du brdzsod-do | jang szmrasz-pa |
- dka'-ba bjed-pa'i ma-la ni |
- 1730 bu-pho bzang-posz gang bja-ba |
 de ni khjod-kjisz bdag-la bgjisz |
 szemsz ni Mtho-risz gzsol-bar 'gjur |
- *ngan-szong-dag-nasz legsz phjung-zsing |
 khjod-kjisz Mtho-risz thar-pa-la |
- 1735 sin-tu 'bad-pasz bdag bzsag-szte |
 khjod-kjisz dka'-ba legsz-par mdzad |
- chong-pasz khe-szpogsz rnyed-pa ltar |
 Mtho-risz rnyed-pa bdag-gisz rnyed |
 *dge'-ba'i bsesz-gnyen-rnamsz-la ni |
- 1740 nye-bar brten-pa bzang-ba lagsz |
- de-nasz che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz bu-mo bzang-po de bden-pa-
 dag-la bzsag-nasz | szmrasz-pa | jum | bltasz lagsz-kjisz | bdag mcshi'o | desz
 szmrasz-pa | bu | gal-te de-lta-na | bdag-la mchan-ma csung-zsig szcol-csig

dang / bdag de-la mcshod-pa bgjid-csing mcshisz-szo / desz de-la 'khar-ba bjin-
1745 nasz | desz *mcshod-rten bjasz-te | der de gcugsz-nasz | "'Khar-ba'i mcshod-
rten", "'Khar-ba'i mcshod-rten" zsesz bja-ba'i ming-du gjur-te | deng-szang jang
dge-szlong *mcshod-rten-la phjag-'chal-ba-dag phjag-'chal-bar bjed-do |

che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po jul Dbusz-szu 'gro 'dod-nasz | jul
Szin-dur phjin-pa dang | de-nasz bjang-lam-na gnasz-pa'i lha-mo gang jin-pa desz
1750 che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po-la 'di-szkad csesz szmrasz-szo | 'phagsz-
pa / bdag-la jang *mchan-ma csung-zsig szcol-csig dang / bdag de-la mcshod-pa
bgjid-csing mcshisz-szo / desz bszamsz-pa | Bcsom-ldan-'dasz-kjisz "jul Dbusz-szu
lham-szgrog-gu-csan bcsang-bar mi bja'o" zsesz bka'-szcal-pasz / 'di de-la szbjin-
no | sznyam-nasz | desz lham-szgrog-gu-csan de de-la bjin-pa dang | desz gnasz-
1755 gzi bjed-du bcsug-szte | der bzsag-pa dang | kha-csig-gisz ni: "Lham-gji dbang-
phjug" csesz bja-bar sesz-szo | kha-csig-gisz ni: "Lham-gji gzi" zsesz bja-bar sesz-
szo |

16

che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-po mthar-gjisz Mnyan-jod-du phjin-nasz |
dge-szlong-rnamsz-kjisz mthong-nasz | szmrasz-pa |
1760 -- che-dang-ldan-pa / 'ongsz-pa legsz-szo / 'ongsz-pa legsz-szo / dzsi-ltar
bde-bar rgjusz-szam /
desz szmrasz-pa |
-- che-dang-ldan-pa-dag / csung-zad bde-bar jang rgjusz / csung-zad szdug-
bszngal-bar jang rgjusz-szo /
1765 dge-szlong-rnamsz-kjisz szmrasz-pa |
-- dzsi-ltar bde-bar rgjusz / dzsi-ltar szdug-bszngal-bar rgjusz /
desz szmrasz-pa |

-- szemsz-csan-gji bja-ba bjasz-pa gang jin-pa de-dag ni: bde-bar rgjusz-pa jin-no / rgjal-po Gcug-phud-csan dang grong-khjer Szgra-szgrog-na gnasz-pa'i szkjebo'i chogsz-kjisz bdag szasz mnan-pa gang jin-pa dang, blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz chogsz cshen-posz brosz-pa gang jin-pa de ni: szdug-bszngal-bar rgjusz-pa jin-no /

dge-szlong don nyung-ngu-dag-gisz szmad-de | szmrasz-pa |

-- de ni pha gs zod-pa jin-te / desz che-dang-ldan-pa U-tra-ja-na *dgra-bcsom-pa-nyid thob-pa, nyesz-pa med-pa, gnod-pa mi bjed-pa bszad-de / 'di ni de'i metog-cam jin-gji / 'brasz-bu ni gzsán 'bjung-bar 'gjur-ro /

dge-szlong-rnamsz the-chom szkjesz-nasz | the-chom thamsz-csad gcsod-pa szangsz-rgjasz Bcsom-ldan-'dasz-la zsusz-pa |

-- bcun-pa / che-dang-ldan-pa U-tra-ja-nasz lasz csi bgjisz-na / desz phjug-pa, nor mang-ba longsz-szpjod cshe-ba'i khjim-du szkjesz-sing / Bcsom-ldan-'dasz-kji *bsztan-pa-la *rab-tu-bjung-nasz / *nyon-mongsz-pa thamsz-csad szpangsz-pasz *dgra-bcsom-pa-nyid mngon-szum-du bgjisz-nasz / mchon-gjisz bkum-par gjur /

Bcsom-ldan-'dasz-kjisz bka'-szcal-pa |

1785 -- dge-szlong-dag / dge-szlong U-tra-ja-na nyid-kjisz *lasz-chogsz rnyed-pa rkjen jongsz-szu bszgjur-ba, 'od-pa bzsín-du nye-bar gnasz-pa, gdon-mi-za-bar 'bjung-bar 'gjur-ba-dag bjasz-sing bszagsz-pasz / U-tra-ja-na nyid-kjisz lasz bjasz-sing bszagsz-pa-dag gzsán-szu-zsig-gisz szo-szor mjong-bar 'gjur /

-- dge-szlong-dag / *lasz bjasz-sing bszagsz-pa-dag ni: phji-rol-gji sza'i 1790 khamsz-la rnam-par szmin-par mi 'gjur / cshu'i khamsz-la mi 'gjur / me'i khamsz-la mi 'gjur / rlung-gi khamsz-la mi 'gjur-gjisz / 'di-ltar lasz dge-ba dang mi dge-ba bjasz-sing bszagsz-pa-dag ni: zin-pa'i *phung-po dang *khamsz dang *szkjemcshed-dag-la rnam-par szmin-par 'gjur-te /

*lasz-rnamsz bszkal-pa brgjar jang ni |

1795 cshud-mi-za-ba'ang chogsz dang dusz |
rnyed-na lusz-csan-rnamsz-la ni |
*'brasz-bu-dag-tu 'gjur-ba nyid |

* * * * *

-- dge-szlong-dag | szngon bjung-ba 'dasz-pa'i dusz-na szangsz-rgjasz-rnamsz
'bjung-ba med-pa'i che *rang-szangsz-rgjasz dman-pa dang bkren-pa-la rdzsasz-szu
1800 sznying-brce-ba, basz-mtha'i gnasz-mal-la dga'-ba, bsze-ru lta-bu gcsig-pu 'dzsig-
rten-gji jon-gnasz-szu gjur-ba-dag 'dzsig-rten-du bjung-ngo

dzsi-cam-na ri-brag csig-tu r ngon-pa zsig 'dug-szte | ri-brag de-dang ha-csang
mi ring-ba zsig-na ri-dvagsz dang bja mang-po-dag-gi rten-du gjur-pa, mche'u zsig
jod-pa der r ngon-pa de nyi-ma re-re-zsing ri-dvagsz dang bja mang-po-dag drung-
1805 dbjung-ba'i phjir dang, nyamsz-par bja-ba'i phjir dang, chul ma jin-pasz szdug-
bszngal-bar bja-ba'i phjir r ngon-szpjad dang, sznyi dang rnyong mang-po-dag
'dzugsz-par bjed-do | de'i r ngon-szpjad dang sznyi dang rnyong de-dag kjang don
jod-pa jin-no |

dzsi-cam dusz gzsanz-szig-na rang-szangsz-rgjasz sig ldzsongsz-rgju-zsing
1810 szong-ba-na | ri-brag der phjin-nasz | lha'i gnasz sig-tu mchan-mo gnasz-par
khasz-blansz-nasz | de sznga-dro sam-thabsz bgosz | lhung-bzed dang cshosz-
gosz thogsz-te | ri-brag der bszod-sznyomsz-la zsugsz-szo | der *bszod-sznyomsz
rgjusz-nasz | bszam-pa | *lha'i gnasz 'di nyin-mo rgjun-lugsz mang-ba jin-gjis /*
ri-brag-gi phji-rol-gji gnasz zsi-ba zsig-tu bszod-sznyomsz-pa bza'o | sznyam-nasz |
1815 de ri-brag-nasz bjung-szte | 'di ni zsi-ba'o zsesz | mche'u de ga-la-ba der szongsz-
te | phjin-nasz | lhung-bzed dang cshu-chagsz mtha' gcsig-tu bzsag-szte | rkang-
pa gnyisz bkusz-nasz | lag-pa gnyisz bsznyal-te | cshu bcagsz-nasz | lo-ma
lhagsz-pa-dag blansz-te | 'dug-nasz | zasz-kji bja-ba bjasz-te | lag-pa gnyisz
bsznyal-nasz | kha bkusz-te | lhung-bzed dang cshu-chagsz gnasz dzsi-lta-ba

1820 bzsín-du bzsag-nasz | rkang-pa gnyisz bkrusz-te | sing drung zsig-tu brten-nasz |
*brang-'gro'i-rgjal-po nyal-ba'i lusz bszkjil-ba ltar *szkjil-mo-krung bcsasz-te
szpjod--lam zsi-bar 'dug-pa dang | de'i nyin-mo mi'i drisz ri-dvagsz gcsig kjang ma
zin-to |

de-nasz rñgon-pa de nang-par szngar langsz-te | mche'u de ga-la-ba der szong-
1825 nasz | de rñgon-szpjad dang sznyi dang rnyong de-dag bjul-bar brcamsz-pa dang |
ri-dvagsz gcsig kjang ma mthong-nasz | de 'di sznyam-du szemsz-te | *bdag-gi*
rñgon-szpjad dang sznyi dang rnyong 'di-dag don jod-pa jin-na | gang-gi phjir
deng ri-dvagsz gcsig kjang ma zin-pa 'di'i rgju gang jin sznyam-nasz | desz mche'u
de'i than-kor bjul-bar brcamsz-pa dang | mi'i rdzsasz mthong-nasz | de rdzsasz de'i
1830 phji-bzsín-du szong-ba dang | rang-szangsz-rgjasz szpjod-lam zsi-bar 'dug-pa de
mthong-nasz | desz bszam-pa | **rab-tu-bjung-ba szemsz zsi-ba 'di-dag gnasz 'di-*
lta-bu-dag-tu mñgon-par dga'-bar bjed-pasz | gal-te bdag-gisz 'di'i szrog bcsad-pa
ma bjasz-na | 'di-dag-gisz ngesz-par bdag-gi 'cho-ba gcsod-par bjed-kjisz | rnam-
pa thamsz-csad-du 'di gszad-par bja'o sznyam-nasz | sznying-rdzse med-pa'i
1835 szemsz-dang ldan-pa, 'dzsig-rten pha-rol btang-ba desz mda' dug-csan-gjisz gzsú
rnga'i dbjibsz 'dra-ba rna drung-du thug-par bkang-szte | *rang-szangsz-rgjasz de'i
gnad-du bsznun-to |

rang-szangsz-rgjasz bdag-nyid cshen-po desz bszamsz-pa | *rñgon-pa *nyon-*
mongsz-pa 'di ha-csang rmasz-pa dang nyamsz-par gjur-na | mi rung-gisz | 'di-la
1840 *lag-nasz drang-ba szbjin-no sznyam-nasz | desz ngang-pa'i rgjal-po 'dab-ma*
brkjang-ba ltar szteng-gi nam-mkha'-la mñgon-par 'phagsz-nasz | 'bar-ba dang
gszal-ba dang 'cshar-'bebsz-pa dang glog-'bjin-pa'i *csho-'phrul-dag bja-bar brcamsz-
szo | szo-szo'i szkje-bo ni rdzu-'phrul-la mjur-du szemsz-gtod-par bjed-pa jin-pasz |
rñgon-pa de sing-ldzson-pa rca-ba-nasz bcsad-pa bzsín-du *rang-szangsz-rgjasz de'i
1845 rkang-pa gnyisz-kji drung-du bszgjel-nasz | szmrasz-pa |

-- *jon-gnasz jang-dag-par gjur-pa mar gsegsz-szu gszol / mar gsegsz-szu gszol / *nyon-mongsz-pa'i 'dam-bu bjing-ba bdag-gi szug-pa-nasz drang-ba szcal-du gszol /*

1850 *rang-szangsz-rgjasz de r ngon-pa-pa de-la rdzsesz-szu sznying-rdzse-ba'i phjir szteng-gi nam-mkha'-lasz sod-du babsz-szo |

de-nasz r ngon-pa desz zug-rngu med-par bjasz-te | rma lhan-gjisz glan-nasz | szmrasz-pa |

-- *'phagsz-pa / szdum-par gsegsz-szu gszol / gal-te 'dir gszer-gji lhan-pasz glan-par mdzad-na / de jang bdag-gisz szbjar-bar bgji'o /*

1855 rang-szangsz-rgjasz-kjisz bszam-pa | *bdag-gisz rnag-gi lusz 'disz thob-par bja-ba gang jin-pa thob zin-pasz / de'i phjir da ni phung-po'i lhag-ma med-pa'i mja-ngan-lasz-'dasz-pa'i dbjingsz*-szu 'dzsug-par bja'o sznyam-nasz | de r ngon-pa nyid-kji mdun-du jang nam-mkha'i dkjil-du 'phagsz-te | *csho-'phrul rnam-pa szna-chogsz-dag rnam-par bsztan-nasz | *phung-po'i lhag-ma med-pa'i *mja-ngan-lasz-'dasz-pa'i*
1860 *dbjingsz-szu jongsz-szu *mja-ngan-lasz 'dasz-szo |*

r ngon-pa de nor-dang ldan-pa jin-pasz | desz szposz-kji sing thamsz-csad-kjisz phung-por bcsér-te | bszregsztasz | phung-po de 'o-masz zsi-bar bjasz-te | rusz-pa de-dag gszer-gji bum-par bcsug-nasz | lam-po-cshe'i bzsi-mdor lusz-kji mcshod-rten rcig-tu bcsug-szte | gdugsz dang rgjal-mchan dang ba-dan-dag bszgreng-zsing |
1865 *dri dang phreng-ba-rgju dang bdug-szposz dang phje-ma dang szil-sznyan-dag-gisz mcshod-pa bjasz-nasz | rkang-pa gnyisz-la phjag-'chal-te | szmon-lam 'di-szkad csesz | bdag jon-gnasz jang-dag-par gjur-pa 'di-lta-bu-la gnod-pa bjasz-pa jin-pa'i *lasz de'i csha-dang mthun-par mi 'gjur-bar mcshod-pa bjasz-pa gang jin-pa'i *dge-ba'i rca-ba 'disz bdag phjug-pa, nor mang-ba, longsz-szpjod cshe-bar szkjesz-sing /*
1870 *'di-lasz cshesz-khjád-par-du 'phagsz-pa'i szton-pa mnyesz-par bjed-csing / thugsz bjung-bar mi bjed-pa'i jon-tan-gji rnam-pa de-lta-bu thob-par gjur-csig | csesz btab-bo |*

dge-szlong-dag | de-la de'i che de'i dusz-na rñgon-pa gang jin-pa de ni: dge-szlong U-tra-ja-na jin-te | desz *rang-szangsz-rgjasz-kji gnad-du mda'-dug-csan-
 1875 gjisz bsznun-pa gang jin-pa'i lasz de'i rnam-par szmin-pasz | bszkal-par szemsz-csan-dmjäl-ba cshen-po Mnar-med-par* gdungsz-nasz | *lasz de-nyid-kji lhag-masz che-rabsz lnga-brgjar mche'u de-nyid-du ri-dvagsz-szu gjur-nasz | mda'-dug-csan-gjisz gnad-du bsznun-csing dusz-la bab-szte | da-ltar-gji bar-du jang *dgra-bcsom-pa-nyid thob kjang | de mchon-gjisz jongsz-szu mja-ngan-lasz 'dasz-szo | mcshod-
 1880 pa bjasz-nasz | szmon-lam btab-pa gang jin-pa desz ni: da-ltar phjug-pa, nor mang-ba, longsz-szpjod cshe-bar szkjesz-sing | nga'i bsztan-pa-la rab-tu-bjung-nasz | nyon-mongsz-pa thamsz-csad szpangsz-pasz | *dgra-bcsom-pa-nyid *mñgon-szum-du bjasz-sing | 'disz rang-szangsz-rgjasz bje-ba-phrag-'bum-pasz cshesz-khjad-par-du 'phagsz-pa'i szton-pa nga mnyesz-par bjasz-sing | thugsz bjung-bar ma bjasz-
 1885 szo |

dge-szlong-dag | de-ltar-na | *lasz gcsig-tu gnag-pa-rnamsz-kji rnam-par szmin-pa ni gcsig-tu gnag-pa jin-la | *lasz gcsig-tu dkar-ba-rnamsz-kji rnam-par szmin-pa jang gcsig-tu dkar-ba jin-la | *lasz 'dren-ma-rnamsz-kji rnam-par szmin-pa jang 'dren-ma jin-no | dge-szlong-dag | de-ltar-basz-na | lasz gcsig-tu gnag-pa-rnamsz dang 'dren-ma-rnamsz szpangsz-te | lasz gcsig-tu dkar-ba-rnamsz-la brcal-bar bja-szte | dge-szlong-dag | khjed-kjisz de-ltar bszlab-par bja'o |

* * * * *

dge-szlong-rnamsz the-chom szkjesz-nasz | the-chom thamsz-csad gcsod-pa szangsz-rgjasz Bcsom-ldan-'dasz-la zszusz-pa |
 -- bcun-pa / rgjal-po Gcug-phud-csan dang grong-khjer Szgra-szgrog-na
 1895 gnasz-pa'i szkje-bo'i chogsz dang che-dang-ldan-pa Ka'-tja'-ja-na cshen-posz lasz csi bgjisz-na / desz dog-szasz non-par gjur-nasz / blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz-kjisz lasz csi-zsig bgjisz-na / brosz-par gjur |
 Bcsom-ldan-'dasz-kjisz bka'-szcal-pa |

-- dge-szlong-dag | de-dag nyid-kjisz lasz chogsz rnyed-pa, rkjen jongsz-szu
1900 bszgjur-ba, 'od-pa bzsín-du nye-bar gnasz-pa, gdon-mi-za-bar 'bjung-bar 'gjur-ba-
dag bjasz-sing bszagsz-pasz | de-dag nyid-kjisz lasz bjasz-sing bszagsz-pa-dag
gzsán-szu-zsig-gisz szo-szor mjong-bar 'gjur |

-- dge-szlong-dag | *lasz bjasz-sing bszagsz-pa-dag ni: phji-rol-gji sza'i
khamasz-la rnam-par szmin-par mi 'gjur | cshu'i khamasz-la mi 'gjur | me'i khamasz-
1905 la mi 'gjur | rlung-gi khamasz-la mi 'gjur-gji | 'di-ltar lasz dge-ba dang mi dge-ba
bjasz-sing bszagsz-pa-dag ni: zin-pa'i *phung-po dang *khamasz dang *szkje-
mcshed-dag-la rnam-par szmin-par 'gjur-te |

lasz-rnamsz bszkal-pa brgjar jang ni |
cshud-mi-za-ba'ang chogsz dang dusz |
1910 rnyed-na lusz-csan-rnamsz-la ni |
'brasz-bu-dag-tu 'gjur-ba nyid |

* * * * *

dge-szlong-dag | szngon bjung-ba ri-brag csig-na khjim-bdag csig 'dug-pa desz
rigsz mnyam-pa-lasz cshung-ma blangsz-nasz | de de-dang lhan-csig rce-bar bjed |
dga'-bar bjed | dga'-mgur szpjod-par bjed-do | rce-bar bjed | dga'-bar bjed | dgra-
1915 mgur szpjod-par bjed-pa de-la bu-khje'u zsig bjung-ngo | jang rce-bar bjed | dga'-
bar bjed | dga'-mgur szpjod-par bjed-pa de-la bu-mo zsig bjung-nasz | de-gnyisz
bszringsz-sing bszkjed-de | cshen-por gjur-to | bu-mo de-dang na-mnyam-pa'i bu-
mo-dag szlong-ba 'ongsz-na | bu-mo de-la szlong-ba 'ga' jang ma 'ongsz-szo |

szangsz-rgjasz-rnamsz 'bjung-ba med-pa'i che *rang-szangsz-rgjasz dman-pa
1920 dang bkren-pa-la rdzsész-szu sznying-brce-ba, basz-mtha'i gnasz-mal-la dga'-ba
bsze-ru lta-bu gcsig-pu 'dzsig-rten-gji jon-gnász-szu gjur-pa-dag 'dzsig-rten-du
bjung-ngo | dzsi-cam-na rang-szangsz-rgjasz sig ldzsongsz-rgju-zsing szong-ba-na |
ri-brag der phjin-nasz | bu-mo desz khjim phjagsz-nasz | phjag-dar rib-ma'i szteng-

nasz bor-ba de rang-szangsz-rgjasz bszod-sznyomsz-la rgju-ba de'i mgor phog-go |
1925 bu-mo desz der phog-pa mthong-nasz | 'gjod-pa'i szemsz kjang ma szkjesz-la |
sztesz-dbang-gisz de-nyid-kji nyin-mo de szlong-ba 'ongsz-nasz | ming-posz de-la
drisz-pa |

-- *deng khjod-kjisz csi bjasz-na | desz-na khjod szlong-ba 'ongsz-szo |*

desz szmrasz-pa |

1930 -- *bdag-gisz der *rab-tu-bjung-ba'i szteng-du phjag-dar bor-ro |*

desz 'dzum phjung-ba dang | bu-mo desz bu-mo gzsán-dag-la szbran-csing | desz
kjang gzsán-dag-la szbran-nasz | 'dzsig-rten-la bu-mo gang-dag dang gang szlong-
ba mi 'ong-ba desz rang-szangsz-rgjasz-kji szteng-du phjag-dar bor-na | de-la
szlong-ba 'ong-ngo | zsesz szdig-pa-csan-gji lta-ba'i rnam-pa de-lta-bu bjung-ngo |

1935 bdag-nyid cshen-po-rnamsz ni *bsznyen-bkur ma jin-pasz 'dzsig-sz-pasz |
*rang-szangsz-rgjasz de ri-brag de-nasz szong-ba dang | *drang-szrong *mngon-par
sesz-pa lnga-dang ldan-pa-rnamsz-kji szteng-du dor-ba brcamsz-nasz | de-dag kjang
dong-ba dang | pha-ma-dag-gi szteng-du dor-bar brcamsz-szo | ri-brag de-na
khjim-bdag dge-ba'i cshosz-csan gnyisz-sig 'khod-pa de-gnyisz-kjisz szmrasz-pa |

1940 -- *sesz-ldan-dag | dam-pa ma jin-pa'i cshosz 'phel-ba 'di bzlog-par bja'o |*
zsesz de-gnyisz-kjisz bzlog-csing szpangsz-szo |

* * * * *

-- *dge-szlong-dag | de'i che de'i dusz-na bu-mo gang-gisz *rang-szangsz-
rgjasz-kji szteng-du phjag-dar bor-ba de ni: rgjal-po Gcug-phud-csan 'di jin-no |
ri-brag de-na gnasz-pa'i szkje-bo'i chogsz gang jin-pa de ni: grong-khjer Szgra-
1945 szgrog-na gnasz-pa'i szkje-bo'i chogsz 'di-dag jin-te | 'di-dag-gisz *rang-szangsz-
rgjasz dang *drang-szrong dang pha-ma-dag-gi szteng-du phjag-dar bor-ba gang
jin-pa de'i *lasz-kji rnam-par szmin-pasz szasz non-par gjur-to | khjim-bdag gnyisz-
kjisz bzlog-pa gang jin-pa de ni: blon-po'i mcshog He-ru-ka dang Bhi-ru-ka gnyisz
jin-te | *lasz de'i rnam-par szmin-pasz brosz-par gjur-to | bu-mo'i ming-po gang-*

- 1950 gisz 'dzum phjung-ba de ni: dge-szlong Ka'-tja'-ja-na cshen-po jin-te / desz 'dzum phjung-ba gang jin-pa'i lasz de'i rnam-par szmin-pasz szasz g.jogsz-te / gal-te dge-szlong Ka'-tja'-ja-na cshen-posz jon-tan-gji chogsz 'di-lta-bu rtogsz-par ma gjur-du zin-na / dge-szlong Ka'-tja'-ja-na cshen-po szasz non-csing chul ma jin-pasz szdug-bzngal-bar 'gjur-to /
- 1955 -- dge-szlong-dag / de-ltar-na / *lasz gcsig-tu gnag-pa-rnamsz-kji rnam-par szmin-pa ni: gcsig-tu gnag-pa jin-la / *lasz gcsig-tu dkar-ba-rnamsz-kji rnam-par szmin-pa jang gcsig-tu dkar-ba jin / *lasz 'dren-ma-rnamsz-kji rnam-par szmin-pa jang 'dren-ma jin-no /
- dge-szlong-dag / de-lta-basz-na / *lasz gcsig-tu gnag-pa dang 'dren-ma-rnamsz szpangsz-te / *lasz gcsig-tu dkar-ba-rnamsz-la brcal-bar bja-szte /
- 1960 -- dge-szlong-dag / khjed-kjisz de-ltar bszlab-par bja'o /